

澳門特別行政區**經濟財政司司長辦公室****批示摘錄**

摘錄自經濟財政司司長於二零零一年十月十七日作出的批示：

根據第14/1999號行政法規第十八條第一款及第二款規定，以定期委任方式委任張作文為本辦公室技術顧問，為期一年，自二零零一年十一月一日起。

摘錄自經濟財政司司長於二零零一年十月二十四日作出的批示：

根據七月五日第30/99/M號法令第三條第一款，以及經六月八日第37/91/M號法令修訂的十二月二十一日第85/89/M號法令第四條第二款及第四款的規定，將艾衛立學士擔任財政局局長之定期委任續期一年，自二零零一年十二月一日起生效。

二零零一年十一月七日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 陸潔嬋

保安司司長辦公室**第115/2001號保安司司長批示**

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，及根據第13/2000號行政命令第一款的規定，並參照經第25/2001號行政法規修改的第6/1999號行政法規第四條第二款所指附件四第（二）項的規定，作出本批示：

根據第21/2001號行政法規第三十一條第一款及第六款的規定，載於本批示組成部分之水警稽查局編制的軍事化人員高級職程及基礎職程名單，由二零零一年十一月一日起，按原職程、職位及職階轉入海關的海關關員編制內的職位。

二零零一年十月三十日

保安司司長 張國華

**REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU****GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA
E FINANÇAS****Extractos de despachos**

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 17 de Outubro de 2001:

Cheong Chok Man — nomeado, em comissão de serviço, técnico agregado deste Gabinete, pelo período de um ano, nos termos do artigo 18.º, n.ºs 1 e 2, do Regulamento Administrativo n.º 14/1999, a partir de 1 de Novembro de 2001.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 24 de Outubro de 2001:

Carlos Fernando de Abreu Ávila — renovada a comissão de serviço como director dos Serviços de Finanças, pelo período de um ano, ao abrigo dos artigos 3.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 30/99/M, de 5 de Julho, e 4.º, n.ºs 2 e 4, do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 37/91/M, de 8 de Junho, a partir de 1 de Dezembro de 2001.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 7 de Novembro de 2001. — A Chefe do Gabinete, *Lok Kit Sim*.

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA**Despacho do Secretário para a Segurança n.º 115/2001**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do disposto no n.º 1 da Ordem Executiva n.º 13/2000, com referência à alínea 2) do Anexo IV ao n.º 1 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, com a nova redacção dada pelo Regulamento Administrativo n.º 25/2001, o Secretário para a Segurança manda:

Que, nos termos do disposto nos n.ºs 1 e 6 do artigo 31.º do Regulamento Administrativo n.º 21/2001, o pessoal militarizado do quadro das carreiras de superior e de base da Polícia Marítima e Fiscal constante da lista nominativa anexa ao presente despacho, e que do mesmo fazem parte integrante, transita, sem alteração, para os lugares do quadro de pessoal alfandegário dos Serviços de Alfândega, na mesma carreira, posto e escalão em que se encontra, com efeitos a partir de 1 de Novembro de 2001.

30 de Outubro de 2001.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

第 21/2001 號行政法規第三十一條第一款及第六款所規定的海關工作人員名單

**Lista nominativa dos trabalhadores dos Serviços de Alfândega,
nos termos dos n.ºs 1 e 6 do artigo 31.º do Regulamento Administrativo n.º 21/2001**

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Provenimento
	職 級 Categoria	職階 Escala	職 級 Categoria	職階 Escala	
組別：高級職程 Grupo : Carreira Superior					
徐禮恆 Choi Lai Hang	警務總監 Superintendente-Geral	-	警務總監 Superintendente-Geral	-	確定委任 Nomeação definitiva
黃傳發 Vong Chun Fat	副警務總監 Superintendente	-	副警務總監 Superintendente	-	確定委任 Nomeação definitiva
賴敏華 Lai Man Wa	副警務總監 Superintendente	-	副警務總監 Superintendente	-	確定委任 Nomeação definitiva
冼桓球 Sin Wun Kao	警務總長 Intendente	第一職階 1º	警務總長 Intendente	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
郭鳳美 Kok Fong Mei	警務總長 Intendente	第一職階 1º	警務總長 Intendente	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
吳國慶 Ng Kuok Heng	警務總長 Intendente	第一職階 1º	警務總長 Intendente	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
周見靄 Chau Kin Oi	警務總長 Intendente	第一職階 1º	警務總長 Intendente	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
黃文忠 Vong Man Chong	警務總長 Intendente	第一職階 1º	警務總長 Intendente	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
李子城 Lei Chi Seng	副警務總長 Subintendente	第一職階 1º	副警務總長 Subintendente	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
鄭健聰 Cheng Kin Chong	副警務總長 Subintendente	第一職階 1º	副警務總長 Subintendente	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
周澤深 Chao Chak Sam	副警務總長 Subintendente	第一職階 1º	副警務總長 Subintendente	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
殷鎮玄 Ian Chan Un	副警務總長 Subintendente	第一職階 1º	副警務總長 Subintendente	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
黃國松 Vong Kuok Chong	副警務總長 Subintendente	第一職階 1º	副警務總長 Subintendente	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
梁永基 Leung Wing Kee	警司 Comissário	第一職階 1º	警司 Comissário	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
譚燕雯 Tam In Man	警司 Comissária	第一職階 1º	警司 Comissária	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
葉華釗 Ip Wa Chio	警司 Comissário	第一職階 1º	警司 Comissário	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
李永康 Lei Veng Hong	警司 Comissário	第一職階 1º	警司 Comissário	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
黃偉文 Vong Vai Man	警司 Comissário	第一職階 1º	警司 Comissário	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
陳堅良 Chan Kin Leong	警司 Comissário	第一職階 1º	警司 Comissário	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
梁慶輝 Leong Heng Fai	警司 Comissário	第一職階 1º	警司 Comissário	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
盧金燕 Lou Kam In	警司 Comissária	第一職階 1º	警司 Comissária	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
李思雅 Lee Sze Ngai	警司 Comissária	第一職階 1º	警司 Comissária	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
戚堅好 Chek Kin Hou	警司 Comissária	第一職階 1º	警司 Comissária	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
José Pou	警司 Comissário	第一職階 1º	警司 Comissário	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
余益銓 U Iek Chun	警司 Comissário	第一職階 1º	警司 Comissário	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Provenimento
	職級 Categoria	職階 Escala	職級 Categoria	職階 Escala	
李焯輝 Lei Lok Fai	警司 Comissário	第一職階 1º	警司 Comissário	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
黃志勇 Wong Chi Iong	警司 Comissário	第一職階 1º	警司 Comissário	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
傅展鵬 Fu Chin Pang	警司 Comissário	第一職階 1º	警司 Comissário	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
梁華根 Leong Wa Kan	警司 Comissário	第一職階 1º	警司 Comissário	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
吳嘉慧 Ung Ka Vai	警司 Comissária	第一職階 1º	警司 Comissária	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
劉沛德 Lao Pui Tak	警司 Comissário	第一職階 1º	警司 Comissário	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
馬富財 Ma Fu Choi	副警司 Subcomissário	第二職階 2º	副警司 Subcomissário	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
利開慶 Lei Hoi Heng alias Lim Huy Hing	副警司 Subcomissário	第二職階 2º	副警司 Subcomissário	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
譚杰榮 Tam Kit Weng	副警司 Subcomissário	第二職階 2º	副警司 Subcomissário	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
麥煥賢 Mak Yun In	副警司 Subcomissária	第二職階 2º	副警司 Subcomissária	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
陳永禧 Chan Weng Hei	副警司 Subcomissário	第二職階 2º	副警司 Subcomissário	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
曾雁鳴 Chang Ngan Meng	副警司 Subcomissária	第二職階 2º	副警司 Subcomissária	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
黃永明 Wong Weng Meng	副警司 Subcomissário	第二職階 2º	副警司 Subcomissário	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
黃冠偉 Wong Kun Wai	副警司 Subcomissário	第二職階 2º	副警司 Subcomissário	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
江慧儀 Kong Wai Yi	副警司 Subcomissária	第二職階 2º	副警司 Subcomissária	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
徐佩芬 Choi Pui Fan	副警司 Subcomissária	第二職階 2º	副警司 Subcomissária	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
組別：基礎職程 Grupo : Carreiras de base					
普通或直線職程 Carreira ordinária ou de linha					
António Silva dos Anjos	警長 Chefe	第六職階 6º	警長 Chefe	第六職階 6º	確定委任 Nomeação definitiva
Eduardo Claudio Luis	警長 Chefe	第六職階 6º	警長 Chefe	第六職階 6º	確定委任 Nomeação definitiva
Mário Paulo dos Santos Farinha	警長 Chefe	第五職階 5º	警長 Chefe	第五職階 5º	確定委任 Nomeação definitiva
Domingos Leong	警長 Chefe	第五職階 5º	警長 Chefe	第五職階 5º	確定委任 Nomeação definitiva
郭召樞 Kok Sio Su	警長 Chefe	第五職階 5º	警長 Chefe	第五職階 5º	確定委任 Nomeação definitiva
陳瑞松 Chan Sui Chung	警長 Chefe	第五職階 5º	警長 Chefe	第五職階 5º	確定委任 Nomeação definitiva
劉志榮 Lau Chi Lok	警長 Chefe	第四職階 4º	警長 Chefe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
區坤鴻 Ao Kuan Hung	警長 Chefe	第四職階 4º	警長 Chefe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
區坤華 Ao Kuan Va	警長 Chefe	第四職階 4º	警長 Chefe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
João Baptista Rosário Vong	警長 Chefe	第四職階 4º	警長 Chefe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Provenimento
	職 級 Categoria	職階 Escala	職 級 Categoria	職階 Escala	
Orlando Fátima de Jesus César	警長 Chefe	第四職階 4º	警長 Chefe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
José Maria da Silva Leite	警長 Chefe	第四職階 4º	警長 Chefe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
Jorge Manuel Ip Matias	警長 Chefe	第四職階 4º	警長 Chefe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
Carlos Alberto do Rosário	警長 Chefe	第三職階 3º	警長 Chefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
許國添 Hoi Kok Tim	警長 Chefe	第三職階 3º	警長 Chefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
林綺媚 Lam I Mei	警長 Chefe	第三職階 3º	警長 Chefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
周觀玉 Chau Kun Iok	警長 Chefe	第三職階 3º	警長 Chefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
譚碧翠 Tam Pek Choi	警長 Chefe	第三職階 3º	警長 Chefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
張桂芳 Cheong Kuai Fong	警長 Chefe	第三職階 3º	警長 Chefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
Henrique Chio Sequeira	警長 Chefe	第三職階 3º	警長 Chefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
劉俊豪 Lao Chon Hou aliás Liu Twin Hau	警長 Chefe	第三職階 3º	警長 Chefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
冼德才 Sin Tak Choi	警長 Chefe	第三職階 3º	警長 Chefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
João Armando de Assis	警長 Chefe	第三職階 3º	警長 Chefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
黃文彬 Wong Man Pan	警長 Chefe	第三職階 3º	警長 Chefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
龔雄 Kong Hong	警長 Chefe	第三職階 3º	警長 Chefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
董志強 Tong Chi Keong	警長 Chefe	第三職階 3º	警長 Chefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
蘇慧雯 Sou Wai Man	警長 Chefe	第二職階 2º	警長 Chefe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
麥秉良 Mac Peng Leong	警長 Chefe	第三職階 3º	警長 Chefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
盧文超 Lou Man Chiu	警長 Chefe	第二職階 2º	警長 Chefe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
梁麗華 Leong Lai Wa	警長 Chefe	第二職階 2º	警長 Chefe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
余伯添 U Pak Tim	警長 Chefe	第二職階 2º	警長 Chefe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
駱偉國 Lok Wai Kuok	警長 Chefe	第二職階 2º	警長 Chefe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
Pedro Assunção da Rosa	警長 Chefe	第二職階 2º	警長 Chefe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
譚成就 Tam Seng Chau	警長 Chefe	第二職階 2º	警長 Chefe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
Luis Gonzaga Osório Matias	副警長 Subchefe	第四職階 4º	副警長 Subchefe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
Anabela Maria de Assis	副警長 Subchefe	第四職階 4º	副警長 Subchefe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
張國良 Cheong Kuok Leong	副警長 Subchefe	第四職階 4º	副警長 Subchefe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
劉漢星 Lao Hon Seng	副警長 Subchefe	第四職階 4º	副警長 Subchefe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Proveniente
	職級 Categoria	職階 Escala	職級 Categoria	職階 Escala	
葉立本 Ip Lap Pun	副警長 Subchefe	第四職階 4°	副警長 Subchefe	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
鄭國雄 Cheang Kok Hong	副警長 Subchefe	第四職階 4°	副警長 Subchefe	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
潘荻 Pun Tek	副警長 Subchefe	第四職階 4°	副警長 Subchefe	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
湯敬平 Tong Keng Peng	副警長 Subchefe	第四職階 4°	副警長 Subchefe	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
吳大衛 Ung Tai Vai	副警長 Subchefe	第四職階 4°	副警長 Subchefe	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
Henrique Jesus Gaspar	副警長 Subchefe	第四職階 4°	副警長 Subchefe	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
林彩紅 Lam Choi Hong	副警長 Subchefe	第四職階 4°	副警長 Subchefe	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
周仲明 Chao Chong Meng	副警長 Subchefe	第四職階 4°	副警長 Subchefe	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
李潤標 Lei Ion Pio	副警長 Subchefe	第四職階 4°	副警長 Subchefe	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
梁橋帶 Leong Kiu Tai	副警長 Subchefe	第四職階 4°	副警長 Subchefe	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
鄧鳳儀 Tang Fong I	副警長 Subchefe	第四職階 4°	副警長 Subchefe	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
徐桂英 Choi Kuai Ieng	副警長 Subchefe	第四職階 4°	副警長 Subchefe	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
吳志嵐 Ng Chi Lam	副警長 Subchefe	第四職階 4°	副警長 Subchefe	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
廖國釗 Lio Kuok Chio	副警長 Subchefe	第三職階 3°	副警長 Subchefe	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
莫惠玲 Mok Wai Leng	副警長 Subchefe	第三職階 3°	副警長 Subchefe	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
黎振祺 Lai Chan Kei	副警長 Subchefe	第三職階 3°	副警長 Subchefe	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
鄭錦權 Cheang Kam Kun	副警長 Subchefe	第三職階 3°	副警長 Subchefe	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
馬小田 Ma Sio Tin aliás Ma Yon Siu Htin	副警長 Subchefe	第三職階 3°	副警長 Subchefe	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
杜國勝 Tou Kuok Seng	副警長 Subchefe	第三職階 3°	副警長 Subchefe	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
張志發 Cheong Chi Fat	副警長 Subchefe	第三職階 3°	副警長 Subchefe	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
趙源生 Chau Ngoon Sang	副警長 Subchefe	第三職階 3°	副警長 Subchefe	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
程振強 Ching Chun Keung	副警長 Subchefe	第三職階 3°	副警長 Subchefe	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
蕭子瑛 Sio Chi Ieng	副警長 Subchefe	第三職階 3°	副警長 Subchefe	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
陳允泉 Chan Van Chun	副警長 Subchefe	第三職階 3°	副警長 Subchefe	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
Anabela Fátima Sales	副警長 Subchefe	第三職階 3°	副警長 Subchefe	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
陸弟民 Loc Tai Man	副警長 Subchefe	第三職階 3°	副警長 Subchefe	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
黃玉識 Wong Iok Sek	副警長 Subchefe	第三職階 3°	副警長 Subchefe	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
Albano Lopes Monteiro	副警長 Subchefe	第三職階 3°	副警長 Subchefe	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Provimento
	職級 Categoria	職階 Escala	職級 Categoria	職階 Escala	
賴章豪 Lai Cheong Hou	副警長 Subchefe	第三職階 3º	副警長 Subchefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
梁培根 Leong Pui Kan	副警長 Subchefe	第三職階 3º	副警長 Subchefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
João Bosco Vong	副警長 Subchefe	第三職階 3º	副警長 Subchefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
Leonel Osório Matias	副警長 Subchefe	第三職階 3º	副警長 Subchefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
李文傑 Lei Man Kit	副警長 Subchefe	第三職階 3º	副警長 Subchefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
馮錦權 Fong Kam Kun	副警長 Subchefe	第三職階 3º	副警長 Subchefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
黃漢剛 Vong Hon Kong	副警長 Subchefe	第三職階 3º	副警長 Subchefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
李萬生 Lei Man Sang	副警長 Subchefe	第三職階 3º	副警長 Subchefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
潘誠 Pun Seng	副警長 Subchefe	第三職階 3º	副警長 Subchefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
麥瑞娟 Mak Soi Kun aliás Shwe Kon	副警長 Subchefe	第三職階 3º	副警長 Subchefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
徐繼明 Choi Kai Meng	副警長 Subchefe	第三職階 3º	副警長 Subchefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
黃福開 Vong Foc Hoi	副警長 Subchefe	第三職階 3º	副警長 Subchefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
趙燕平 Chio In Peng	副警長 Subchefe	第三職階 3º	副警長 Subchefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
彭銘泉 Pang Meng Chun	副警長 Subchefe	第三職階 3º	副警長 Subchefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
冼昌榮 Sin Cheong Veng	副警長 Subchefe	第三職階 3º	副警長 Subchefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
蘇冠傑 Sou Kun Kit	副警長 Subchefe	第三職階 3º	副警長 Subchefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
林三邊 Lam Sam Pin	副警長 Subchefe	第三職階 3º	副警長 Subchefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
吳紹華 Ng Sio Wa	副警長 Subchefe	第三職階 3º	副警長 Subchefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
郭滿豪 Kuok Mun Hou	副警長 Subchefe	第三職階 3º	副警長 Subchefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
Maria Helena Fernandes Meira	副警長 Subchefe	第三職階 3º	副警長 Subchefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
Alberto Manuel Sales	副警長 Subchefe	第三職階 3º	副警長 Subchefe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
華麗梅 Va Lai Mui	副警長 Subchefe	第二職階 2º	副警長 Subchefe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
何澤文 Ho Chak Man	副警長 Subchefe	第二職階 2º	副警長 Subchefe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
趙安琪 Chiu On Kei	副警長 Subchefe	第二職階 2º	副警長 Subchefe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
曾國強 Chang Kuok Keong	副警長 Subchefe	第二職階 2º	副警長 Subchefe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
李國雄 Lei Koc Hung	副警長 Subchefe	第二職階 2º	副警長 Subchefe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
梁小明 Leong Sio Meng	副警長 Subchefe	第二職階 2º	副警長 Subchefe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
張國烽 Cheong Kuok Fong	副警長 Subchefe	第二職階 2º	副警長 Subchefe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Proveniente
	職級 Categoria	職階 Escala	職級 Categoria	職階 Escala	
姚偉雄 Io Vai Hong	副警長 Subchefe	第二職階 2°	副警長 Subchefe	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
伍應林 Ng Ieng Lam	副警長 Subchefe	第二職階 2°	副警長 Subchefe	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
何永德 Ho Weng Tak	副警長 Subchefe	第二職階 2°	副警長 Subchefe	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
蔣瑞麒 Cheong Soi Kei	副警長 Subchefe	第二職階 2°	副警長 Subchefe	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
盛富全 Seng Fu Chun	副警長 Subchefe	第二職階 2°	副警長 Subchefe	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
趙汝權 Chio I Kin	副警長 Subchefe	第二職階 2°	副警長 Subchefe	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
林佛聯 Lam Fat Lun	副警長 Subchefe	第二職階 2°	副警長 Subchefe	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
吳潤枝 Ung Ion Chi	副警長 Subchefe	第二職階 2°	副警長 Subchefe	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
譚華瑞 Tam Wa Soi	副警長 Subchefe	第二職階 2°	副警長 Subchefe	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
梁福麟 Leong Fok Lon	副警長 Subchefe	第二職階 2°	副警長 Subchefe	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
馮國石 Fong Kuok Seak	副警長 Subchefe	第二職階 2°	副警長 Subchefe	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
歐陽洪 Au Ieong Hong	副警長 Subchefe	第二職階 2°	副警長 Subchefe	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
謝志強 Che Chi Keong	副警長 Subchefe	第二職階 2°	副警長 Subchefe	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
曾志偉 Chang Chi Vai	副警長 Subchefe	第二職階 2°	副警長 Subchefe	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
Luisa Maria Cheang	副警長 Subchefe	第二職階 2°	副警長 Subchefe	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
Nidia da Vitoria Estrócio de Souza	副警長 Subchefe	第二職階 2°	副警長 Subchefe	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
Adelino Gregorio Madeira	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4°	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
Frederico Campos	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4°	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
楊英 Iong Ieng	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4°	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
Fernando Proença Lo Branco	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4°	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
Fernando Maria de Assis	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4°	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
潘漢華 Pun Hon Wa	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4°	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
António Chee	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4°	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
張德添 Cheong Tak Tim	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4°	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
謝志 Che Chi aliás Ta Chy aliás Chhan Chhieu	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4°	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
王耀輝 João Baptista Vong aliás Vong lu Fai	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4°	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
梁觀保 Leong Kun Pou	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4°	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
徐繼賢 Choi Kai In	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4°	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Proveniente
	職 級 Categoria	職階 Escala	職 級 Categoria	職階 Escala	
曹 炳 權 Chou Peng Kun	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
李 超 文 Lei Chio Man	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁 兆 文 Leong Siu Man	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
黃 繼 明 Vong Kai Meng	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
吳 嘯 靈 Ung Sio Leng	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
林 錦 棠 Lam Kam Tong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
陳 仲 祥 Chan Chong Cheong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
吳 永 興 Ng Veng Heng	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
António Ung	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
陳 國 威 Chan Koc Wai	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
湯 貞 鋒 Tong Cheng Fong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
何 錦 泉 Ho Kam Chun	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
葉 永 銓 Ip Weng Chun	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
彭 鈞 浩 Pang Kuan Hou	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
張 滿 洪 Cheong Mun Hong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
鄧 懷 瑄 Tang Wai Huen	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
曾 祥 星 Chang Cheong Seng	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
關 漢 佳 Kuan Hon Kai	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
何 仲 堅 Ho Chong Kin	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
譚 建 中 Tam Kin Chong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁 文 輝 Leong Man Fai	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
吳 衡 仔 Ng Hang Chai	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
周 紹 祥 Chau Sio Cheong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
黃 偉 精 Wong Wai Cheng	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
林 民 強 Lam Man Keong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
李 躍 建 Lei Ieok Kin	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
高 偉 明 Kou Wai Meng	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
區 兆 奇 Ao Siu Kei	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Proveniente
	職 級 Categoria	職階 Escala	職 級 Categoria	職階 Escala	
陳嘉安 Chan Ka On	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
胡強潤 Wu Keong Ion	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
李顯欣 Lei Hin Ian	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
李志鋒 Lei Chi Fong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
陸錫強 Lok Seak Keong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁的威 Leong Tec Vai	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
嚴富源 Im Fu Un	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
吳少輝 Ng Sio Fai	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
鄭成強 Cheng Seng Keong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
區昆祥 Ao Kuan Cheong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
馮友權 Fung Iau Kun	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
黃志漢 Wong Chi Hon	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
羅榮輝 Lo Veng Fai	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
何德華 Ho Tak Wa	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
張福權 Cheong Fok Kun	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
張振強 Cheong Chan Keong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
何永明 Ho Weng Meng	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
楊偉昌 leong Wai Cheong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
蔡錦良 Choi Kam Leong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
葉宏輝 Ip Wan Fai	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
劉福祥 Lao Fok Cheong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
雷然照 Loi In Chio	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
李煜權 Lei Lok Kun	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
吳志權 Ng Chi Kun	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁敏森 Leong Man Sam	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
沈志昌 Pedro Henrique Sam aliás Shum Chi Cheong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
關偉源 Kuan Wai Un	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
李展江 Lei Chin Kong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Provisão
	職級 Categoria	職階 Escala	職級 Categoria	職階 Escala	
李展捷 Lei Chin Chit	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
羅銘釗 Law Meng Chio	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
區偉倫 Ao Wai Lon	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
宋雄 Song Hung	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
馮焯良 Fong Cheoc Leong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁富偉 Leong Fu Wai	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
許文富 Hoi Man Fu	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
方永源 Fong Weng Un	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
伍炳群 Ng Peng Kuan	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
何柏盛 Ho Pac Seng	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
陳偉雄 Chan Wai Hong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
潘仲良 Pun Chong Leong aliás Phan Trong Luong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
吳金棠 Ng Kam Tong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
高日 Kou Iat	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
鄒有強 Chau Iao Keong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
謝雪峰 Che Sut Fong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
高樹榮 Kou Su Weng	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
譚北成 Tam Pak Seng	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
Maria de Fátima de Jesus	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
陳錦添 Chan Kam Tim	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
李禧 Lei Hei	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
莫城西 Mok Shing Sai	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
余志偉 Hi Chi Vai	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
郭冠湘 Koc Kun Seong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
朱超球 Chu Chio Kao	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
羅超文 Lo Chio Man	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
傅保雄 Fu Pou Hong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
何國威 Ho Kuok Wai	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Proveniente
	職級 Categoria	職階 Escala	職級 Categoria	職階 Escala	
盧松龍 Lou Chong Long	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
周達林 Chao Tat Lam	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
黎炳權 Lai Peng Kun	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
José Manuel da Conceição	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
陳榮祥 Chan Veng Cheong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
馮漢基 Fong Hon Kei	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁滿林 Leong Mun Lam	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
黃偉興 Vong Vai Heng	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁建華 Leung Kin Wah	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
高潔儀 Kou Kit I	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
區德仁 Au Tak Yan	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
莊桂玉 Chong Kuai lok	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
李翠華 Lei Choi Wa	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
李秀英 Lei Sao Ieng	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
馮子俊 Fong Chi Chon	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
余展強 U Chin Keong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
呂照裕 Loi Chio U	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
鄧桂妹 Tang Kuai Mui	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
鄧勇泉 Tang Iong Chun	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
王任寰 Vong Iam Van	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
林健軍 Lam Kin Kuan	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
梁其光 Leong Kei Kuong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
陳偉安 Chan Wai On	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
區志遠 Ao Chi In	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
何劍波 Ho Kim Po	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
劉與仁 Lao U Ian	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
鍾展明 Chung Chin Ming	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
陳文雄 Chan Man Hong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Proveniente
	職級 Categoria	職階 Escala	職級 Categoria	職階 Escala	
楊偉恆 Yeung Wai Hang	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
阮龍傑 Un Long Kit	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
梁文雄 Leong Man Hong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
盧志雄 Lou Chi Hung	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
石健強 Seak Kin Keong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
馬文偉 Ma Man Wai	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
陸智光 Lok Chi Kuong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
林錦波 Lam Kam Po	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
李宇豪 Lei I Hou	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
鄭景鴻 Lucas Kong aliás Kong Keng Hong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
黃振賢 Wong Chan In	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
陸錦雄 Lok Kam Hong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
林偉明 Lam Vai Meng	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
譚佩珊 Tam Pui San	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
余水意 U Soi I	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
區婉珊 Au Un San	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
劉彩蓮 Lau Choi Lin	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
周葉建 Chao Ip Kin	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
許慧珠 Hoi Wai Chu	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
何志榮 Ho Chi Weng	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
鄧發強 Tang Fat Keong aliás Ang Futt Kiang	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
譚健輝 Tam Kin Fai	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
許永德 Hoi Weng Tak	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
徐錦添 Chui Kam Tim	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
劉成德 Lao Seng Tak	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
葉展能 Ip Chin Nang	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
郭綺蓮 Kuok I Lin	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
李金陵 Lei Kam Leng	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Provisão
	職級 Categoria	職階 Escala	職級 Categoria	職階 Escala	
何錦坤 Ho Kam Kuan	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
盧國明 Lou Kuok Meng	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
彭煜濤 Pang Yok Tou	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
蔡渭林 Choi Wai Lam	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
歐永華 Ao Weng Wa	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
陳劍秋 Chan Kim Chao	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
李北森 Lei Pak Sam	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
蘇欽泉 Sou Iam Chun	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
陸沛權 Lok Pui Kun	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
黃敬華 Wong Keng Wa	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
李振鵬 Lei Chan Pang	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
黃耀榮 Vong Iu Veng	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
吳錦釗 Ng Kam Chio	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
鄭真源 Kuong Chan Lim	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
張啤 Cheong Kit Meng	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
黃國志 Vong Kuoc Chi aliás Bartolomeu Vong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
湯永權 Tong Weng Kun	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
張榮貴 Cheong Veng Kuai	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
黃能強 Wong Nang Keong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
李金明 Lei Kam Meng	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
黃永健 Wong Weng Kin	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
葉瑞珍 Ip Soi Chan	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
何雪艷 Ho Sut Im	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
胡錦庭 Wu Kam Teng	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
麥志成 Mak Chi Seng	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
張秀雲 Cheong Sao Van	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
梁國添 Leong Kok Tim	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
鮑健成 Pao Kun Seng	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Provedimento
	職級 Categoria	職階 Escala	職級 Categoria	職階 Escala	
鄭信午 Cheang Son Ng	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
杜祺光 Tou Kei Kuong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
李金水 Lei Kam Soi	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
梁耀光 Leong Io Kuong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
溫燕萍 Wan In Peng	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
劉月英 Lau Ut Ieng	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
麥華友 Mak Va Iao	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
陳金成 Chan Kam Seng	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
黃永來 Wong Weng Loi	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
司徒春長 Si Tou Chon Cheong aliás Szu Tu Choon Kyan	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
葉慧敏 Ip Wai Man	一等警員 Guarda de 1ª classe	第一職階 1º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
何錦紅 Ho Kam Hong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第一職階 1º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
鄧達光 Tang Tat Kuong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第一職階 1º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
古帶根 Ku Tai Kan	一等警員 Guarda de 1ª classe	第一職階 1º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
吳裕洪 Ung U Hong	一等警員 Guarda de 1ª classe	第一職階 1º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
謝偉騰 Che Wai Tang	一等警員 Guarda de 1ª classe	第一職階 1º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
陳有傑 Chan Iau Kit	一等警員 Guarda de 1ª classe	第一職階 1º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
梁聯偉 Leong Lun Wai	一等警員 Guarda de 1ª classe	第一職階 1º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
Fernando Monsalvarga	一等警員 Guarda de 1ª classe	第一職階 1º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
陳紹德 Chan Sio Tak	一等警員 Guarda de 1ª classe	第一職階 1º	一等警員 Guarda de 1ª classe	第一職階 1º	確定委任 Nomeação definitiva
王丹青 Vong Tang Cheng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
Francisco de Paula de Assis	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
唐啓成 Tong Kai Seng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
蔡兆基 Choi Siu Kei	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
Francisco da Conceição	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
Vitor Manuel Viana Ferreira	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
陳耀強 Chan Io Keong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁善偉 Leong Sin Vai	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Provisão
	職 級 Categoria	職階 Escala	職 級 Categoria	職階 Escala	
蔡炳強 Choi Pen Keong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
馮東榮 Fong Tong Weng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
Natalino José Alves	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
黃偉業 Vong Vai Ip	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
莊少錦 Chong Sio Kam	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
Deolinda Cheang	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
湯錦儀 Tong Kam I	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
Joselina dos Santos Rodrigues Dias	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
湯炳深 Tong Peng Sam	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
Antonieta Candido da Silva	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
Maria Fernanda Carion Gaspar	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
黎德興 Lai Tak Heng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
麥文樞 Mak Man Koi	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
梁志輝 Leong Chi Fai	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
趙熾富 Chio Chi Fu	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
林保祥 Lam Pou Chiong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
謝炳根 Che Peng Kan	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
陳瑞祺 Chan Soi Kei	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
林紹雄 Lam Sio Hong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
蔡傳隆 Francisco Xavier Choi ailás Choi Chun Long	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
岑國斌 Shum Kwok Pun	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
葉錦添 Ip Kam Tim	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
鄧新明 Tang San Meng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
鄭崇奇 Chiang Song Kei	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
韋志強 Vai Chi Keong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
江仰文 Kong Ieong Man	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
關錦權 Kuan Kam Kun	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
李燦景 Lee Chan Keng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Provisamento
	職級 Categoria	職階 Escala	職級 Categoria	職階 Escala	
梁廣明 Leong Kong Meng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
江振明 Kong Chan Meng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
朱遠榮 Chu Un Veng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
何惠林 Ho Wai Lam	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
汪忠健 Wong Chong Kin	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
張毛蟲 Cheong Mou Chong aliás Chang Nyo Lway	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
黎永權 Lai Weng Kun	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
盧順業 Lou Son Ip	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
何志銘 Ho Chi Meng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
黎孔武 Lai Hong Mou	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
盧志輝 Lou Chi Fai	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
潘永貞 Pun Weng Cheng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁鎮德 Leong Chan Tak	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
馮錦棠 Fung Kam Tong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
黎金全 Lai Kam Chun	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
馮漢威 Fong Mei Vai aliás Fong Hon Wai	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
李治強 Lei Chi Keong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
黃振昌 Wong Chan Cheong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁根榮 Leong Kan Weng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
黃啓超 Wong Kai Chio	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
戴偉業 Tai Wai Ip	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
夏岳發 Ha Ngok Fat	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
周錦洪 Chao Kam Hong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
黎文超 Lai Man Chio	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
趙國榮 Chio Kuok Weng aliás Kyu Kok Wain	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
黎奇 Lai Kei	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
馮志顯 Fong Chi Hin	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
魯明深 Lou Meng Sam	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Provisamento
	職級 Categoria	職階 Escala	職級 Categoria	職階 Escala	
邱祥熙 Iao Cheong Hei aliás Mg Iin Soe aliás Khu Soon Hee	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
梁廣達 Leong Kuong Tat	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
梁憲忠 Leong Hin Chong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
李志鴻 Lei Chi Hong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
黃志忠 Wong Chi Chong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
陳志偉 Chan Chi Wai	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
譚浩明 Tam Hou Meng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
何文聲 Ho Man Seng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
黃振澤 Wong Chan Chak	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
謝志雄 Che Chi Hong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
陳木茂 Chan Mok Mao	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
梁耀佳 Leung Io Kai	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
譚國雄 Tam Kuok Hong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
張均雄 Cheong Kuan Hong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
譚炳僑 Tam Peng Kio	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
黃理光 Wong Lei Kong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
江志強 Kong Chi Keong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
馮錦賢 Fung Kam Iun	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
陳寶寶 Chan Pou Pou aliás Tan Poe Pae aliás San San Yu	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
盧伊薇 Lou I Mei	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
黃國平 Wong Kuok Peng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
郭錦波 Kuok Kam Po	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
嚴潤森 Im Ion Sam	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
何潤明 Ho Ion Meng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
黃漢民 Wong Hon Man	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
鄭錦聲 Cheang Kam Seng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
黃康堯 Wong Hong Io	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
唐勇泉 Tong Iong Chun	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Provenimento
	職 級 Categoria	職階 Escala	職 級 Categoria	職階 Escala	
馮德明 Fong Tak Meng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
盧有慶 Lou Iao Heng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
許文耀 Hoi Man Io	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
譚子添 Tam Chi Tim	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
胡錫芬 Wu Sek Fan	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁錦輝 Leong Kam Fai	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
董潤添 Tong Ion Tim	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
黃禮浩 Wong Lai Hou	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
譚偉明 Tam Wai Meng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
古春星 Ku Chon Seng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
林偉源 Lam Wai Un	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
潘顯祥 Pun Ku Cheong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
吳少鵬 Ng Siu Pang	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
麥志成 Mak Chi Seng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
戴社大 Tai Se Tai	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
曹子豪 Chou Chi Hou	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
林偉明 Lam Kao Chai aliás Lam Wai Meng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
黃志軍 Wong Chi Kuan	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
張雲南 Cheong Wan Nam aliás Cheong Chan Nam	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
黃清 Vong Cheng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
余永南 U Weng Nam	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
鍾漢業 Chong Hon Ip	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
吳偉雄 Ng Wai Hong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
廖沛強 Liu Pui Keong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
胡志雄 Wu Chi Hong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
楊國文 Yeung Kwok Man	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
高志輝 Kou Chi Fai	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
潘清淵 Pun Cheng Un	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Provisão
	職級 Categoria	職階 Escala	職級 Categoria	職階 Escala	
陸健榮 Lok Kin Weng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
蔣忠林 Cheong Chong Lam	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
伍華時 Ng Wa Si	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
譚俊其 Tam Chon Kei	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
梁成財 Leong Seng Choi	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
Cristovão Manuel das Dores Cordeiro	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
孔耀祥 Hong Io Cheong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
宋國威 Song Kuok Wai	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
鄭智堅 Cheang Chi Kin	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
黎學軍 Lai Hok Kuan	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
鄭國華 Cheang Kok Wa	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
梁月珍 Leong Ut Chan	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
蘇穎彪 Sou Weng Pio	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
胡威雄 Wu Wai Hong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
韓慧敏 Hon Wai Man	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
梁偉健 Leong Wai Kin	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
梁耀強 Leong Io Keong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
胡永舜 Wu Weng Son	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
李淑敏 Lei Sok Man	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
林廣強 Lam Kuong Keong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
張慧萍 Cheong Vai Peng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
戴惠見 Tai Wai Kin	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
陳栢倫 Chan Pak Lon	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
周潔心 Chau Kit Sam	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
潘佩群 Pun Pui Kuan	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
高嘉輝 Ko Ka Fai	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
梁惠玲 Leong Wai Leng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
陳兵兵 Chan Peng Peng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Proveniente
	職級 Categoria	職階 Escala	職級 Categoria	職階 Escala	
王國興 Wong Kuok Heng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
李詠儀 Lei Veng lu	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
鄧錦有 Tang Kam lao	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
馮彩玉 Fong Choi loc	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
高寶強 Kou Pou Keong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
王世炎 Wong Sai Im	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
葉偉珊 Ip Vai San	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
江志偉 Kong Chi Wai	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
甘錦輝 Kam Kam Fai	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
黃志文 Vong Chi Man	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁敏瑩 Leong Man Ieng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
郭逸耀 Kuok Iat lo	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
白志敏 Pak Chi Man	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁先發 Leong Sin Fat	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
吳國祥 Ng Kuok Cheong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁志強 Leong Chi Keong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
黃錦龍 Wong Kam Long	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
陳成才 Chan Seng Choi	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
李靠陽 Lei Kao Ieong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
郭儉華 Kok Kim Wa	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
陳裕偉 Chan U Wai	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁其生 Leong Kei Sang	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
劉德賢 Lao Tak In	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
陳輝 Chan Fai	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
談柏強 Tam Pac Keong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
張育明 Chang Iok Meng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
盧志程 Loo Che Ching	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
張健欣 Cheong Kin Ian	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Provenimento
	職級 Categoria	職階 Escala	職級 Categoria	職階 Escala	
陳少玲 Chan Sio Leng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
吳桂芳 Ng Kuai Fong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
招少華 Chio Sio Wa	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
顏呈勝 Ngan Cheng Seng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
黃銀燕 Vong Ngan In	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
馮日慧 Fong Iat Wai	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
吳小燕 Ung Sio In	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
呂綺婷 Loi I Teng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
陳忠敬 Chan Chong Keng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
劉灼怡 Lao Cheok I	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
林寶玉 Lam Pou Iok	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
何柱華 Ho Chu Wa	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
劉運心 Lau Van Sam	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
黃民君 Wong Man Kuan	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
梁詠心 Leong Weng Sam	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
劉堪澤 Lao Ham Chak	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
吳鎮輝 Ng Chan Fai	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
黃子蛟 Wong Chi Kao	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
周凌子 Chau Leng Chi	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
黃玉群 Vong Ioc Kuan	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
林然 Lam In	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
Manuel de Jesus Cheom	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
劉志文 Lau Chi Man	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
冼有娣 Sin Iao Tai	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
張雪麗 Cheong Sut Lai	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
王慧芳 Wong Vai Fong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
黃景賢 Vong Keng Iun	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
黃炳森 Wong Peng Sam	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Provenimento
	職 級 Categoria	職階 Escala	職 級 Categoria	職階 Escala	
鄧國強 Tang Kok Keong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁秉權 Leong Peng Kun	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
陳志強 Chan Chi Keong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
葉偉森 Ip Wai Sam	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁建明 Leong Kin Meng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
余北源 Rui dos Santos Iu	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
葉瑞蘭 Ip Soi Lan	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
何錦麗 Ho Kam Lai	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
黎鎮明 Lai Chun Ming	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁美寶 Leong Mei Pou	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
林錦雄 Lam Kam Hung	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
蔡婉貞 Choi Iun Cheng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
馮家俊 Fung Ka Chun	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
源煒明 Iun Wai Meng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
廖玉霞 Liu Iok Ha	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
陳美娥 Chan Mei Ngo	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
區秀梅 Au Sau Mui	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
崔鄭露娟 Choi Cheang Lou Kun	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
吳偉平 Ng Wai Peng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
胡明珠 Vu Meng Chu	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
謝日明 Che Iat Meng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
鄭盛甫 Cheang Seng Pou	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
何其樂 Ho Kei Lok	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
歐智毅 Ao Chi Ngai	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
鄭偉昌 Cheang Wai Cheong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
鍾社悅 Chong Se Ut	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
吳山流 Ng San Lao	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
蔡廣坤 Choi Kuong Kuan	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Provisamento
	職級 Categoria	職階 Escala	職級 Categoria	職階 Escala	
張玉冰 Cheong Ioc Peng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
劉小龍 Lao Sio Long	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
司徒翠梅 Si Tou Choi Mui	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
古燕琼 Ku In Keng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
陳小容 Chan Sio Iong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
吳一帆 Ng Iat Fan	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
何美容 Ho Mei Iong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
鍾穗英 Chong Soi Ieng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
李忠 Lei Chong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
林愛忠 Lam Oi Chong aliás Kyaw Kyaw Aung	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
鮑志祥 Pao Chi Cheong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
何鎮星 Ho Chan Seng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
孔德霖 Hong Tak Lam	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
洪軍 Hong Kuan	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
梁培勝 Leong Pui Seng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
張偉中 Cheong Wai Chong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
盧貴顯 Lou Kuai Hin	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
麥國添 Mak Kuok Tim	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
鄭麗顏 Cheang Lai Ngan	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
羅文龍 Lo Man Long	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
陳慧玲 Chan Vai Leng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
鍾麗芳 Chong Lai Fong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
Arlindo Vicente Sou Veiga	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
劉福先 Lao Fok Sin	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
馮遠明 Miguel Antonio Fung Shum	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
施顯然 Luis Augusto de Assis	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
余惠姬 U Wai Kei	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
朱焯昇 Chu Cheok Seng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Provisão
	職級 Categoria	職階 Escala	職級 Categoria	職階 Escala	
洪 倩 碧 Hong Sin Pek	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
廖 長 權 Henrique Lu	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
岑 觀 賜 Sam Kun Chi	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
李 志 榮 Lei Chi Weng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
黎 偉 倫 Lai Wai Lon	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁 家 民 Leung Ka Man	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
羅 萬 壽 Lo Man Sao	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
林 狄 山 Lam Tek San	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
楊 祉 恆 Ieong Chi Hang	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁 廣 Leong Kuong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
António Marcial Couto	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
郭 志 光 Kuok Chi Kuong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
李 偉 平 Lei Wai Peng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
何 志 強 Ho Chi Keong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
劉 衛 先 Lao Wai Sin	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
劉 漢 華 Lao Hon Wa	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
呂 永 康 Loi Veng Hong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
許 美 芝 Hoi Mei Chi	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁 惠 儀 Leong Wai I	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
袁 德 美 Iun Tak Mei	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
黃 家 傑 Wong Ka Kit	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
趙 麗 香 Chio Lai Heong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
樊 寶 霖 Fan Pou Lam	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
林 國 新 Lam Kuok San	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
蔣 美 蘭 Cheong Mei Lan	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
鄭 綺 微 Cheang I Mei	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
何 玉 明 Ho Iok Meng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
袁 思 傑 Un Si Kit	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Provisamento
	職 級 Categoria	職階 Escala	職 級 Categoria	職階 Escala	
黃國輝 Wong Kuok Fai	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
陳添華 Chan Tim Wa	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
陸弟啤 Lok Tai Pe	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
關永祥 Kuan Weng Cheong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
鄭志康 Cheang Chi Hong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
戴穎豪 Tai Veng Hou	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
劉銳和 Lao Ioi Wo	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
陳勇謙 Chan Iong Him	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
楊仲楚 Ieong Chong Cho	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
霍兆敏 Fok Sio Man	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
潘珠香 Pun Chu Heong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
李文偉 Lei Man Vai	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
龔秋文 Kong Chao Man	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
Paulo Guerra	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
梁家輝 Leong Ka Fai	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
陳智遠 Chan Chi Iun	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
戴玉燕 Tai Iok In	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
譚燦雄 Tam Chan Hung	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
黎月雲 Lai Ut Wan	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
何家成 Ho Ka Seng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
張永強 Cheong Weng Keong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
黃文孝 Vong Man Hao	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
陳健龍 Chan Kin Long	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
林永勝 Lam Veng Seng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
林文安 Joao Carlos Lam	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
梁英祥 Leong Ieng Cheong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
張偉民 Cheong Wai Man	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
孫淑葵 Sun Sok Kuai	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Proveniente
	職 級 Categoria	職階 Escala	職 級 Categoria	職階 Escala	
陳秀定 Chan Sao Teng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
庄海亮 Chong Hoi Leong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
李健勇 Lei Kin long	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
吳金明 Ng Kam Ming	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
陳佩欣 Chan Pui lan	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
黃文源 Wong Man Un	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
林業基 Lam Ip Kei	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
雷瑞逢 Loi Soi Fong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
溫雪嫻 Van Sut Han	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁紹豪 Leong Sio Hou	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
譚康瑞 Tam Hong Soi	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
歐洪順 Au Hung Son	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
林錦雄 Lam Kam Hung	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
李志成 Lee Chi Shing	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
蕭自康 Sio Chi Hong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
陳偉歡 Chan Wai Fun	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
何佩甄 Ho Pui lan	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
曾綺華 Chang I Wa	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
古淑華 Ku Sok Va	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
吳林勝 Ng Lam Seng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
黃積祥 Vong Chek Cheong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
劉君亮 Lao Kuan Leong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
陳奇良 Chan Kei Leong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
韓銘根 Hon Meng Kan	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
林德明 Lam Tak Meng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
馮慶敦 Fong Heng Ton	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
趙健文 Chio Kin Man aliás Kyun Lyan	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
周海傑 Chau Hoi Kit Stephen	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Proveniente
	職 級 Categoria	職階 Escala	職 級 Categoria	職階 Escala	
周 誠 Chao Seng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
阮 榮 樂 Un Weng Lok	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
陳 尚 清 Chan Seong Cheng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
林 康 善 Lam Hong Sin	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
鄭 華 貞 Chiang Wa Cheng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
黃 汜 Wong Chi	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
鄭 業 能 Cheang Ip Nang	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
楊 立 德 Jeong Lap Tak	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
鄧 耀 棠 Tang Io Tong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
黃 龍 風 Wong Long Fong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
陳 惠 嫻 Chan Wai Cheng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
梁 志 城 Leung Chi Seng	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
蔡 志 強 Choy Chi Keung	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
李 展 恆 Lee Chin Hang	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
歐 光 耀 Ao Kuong Io	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
霍 嘉 昌 Fok Ka Cheong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
梁 建 開 Leong Kin Hoi	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
區 萬 昌 Au Man Cheong	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
梁 強 偉 Leong Keong Wai	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
鄭 飛 Cheang Fei	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
王 威 Wong Wai	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
郭 志 強 Kuok Chi Keong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
梁 紀 釗 Leong Kei Chio	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
蘇 錦 標 Sou Kam Pio	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
張 海 濤 Cheong Hoi Tou	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
陳 國 超 Chan Kuok Chio	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
莊 炳 發 Chong Peng Fat	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
譚 家 基 Tam Ka Kei	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Provisamento
	職級 Categoria	職階 Escala	職級 Categoria	職階 Escala	
繆仲強 Mio Chong Keong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
李君慰 Lei Kuan Vai	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
潘耀俊 Pun Yiu Chun	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
李朝光 Lei Chio Kuong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
許敬文 Hoi Keng Man aliás Huie Kain Mun	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
鮑永寬 Pao Weng Fun	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
黃兆基 Vong Sio Kei	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梅家和 Mui Ka Wo	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
陳健忠 Chan Kin Chong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
吳松利 Ng Chong Lei	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
何子揚 Ho Tsz Yeung	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
陳毅基 Chan Ngai Kei	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
黃景羨 Wong Keng Sin	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
溫玉良 Wan Lok Leong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
黃偉鴻 Vong Vai Hong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
區振濠 Ao Chan Hou	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
吳金滿 Ung Kam Mun	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
何偉明 Ho Wai Meng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
施養達 Si Ieong Tat	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
吳志偉 Ng Chi Wai	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁湛生 Leong Cham Sang	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
劉海白 Lao Hoi Pak	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
伍東耀 Ng Tong lu	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
陳錦鐘 Chan Kam Chong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
李顯升 Lei Hin Seng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
譚潤明 Tam Ion Meng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁偉明 Leong Vai Meng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
黃英華 Wong Ieng Wa	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Provisão
	職級 Categoria	職階 Escala	職級 Categoria	職階 Escala	
Julio de Almeida	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
郭家聰 Kuok Ka Chong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
趙盈昌 Chio Ieng Cheong aliás Kyu Ngain Chaung	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
馮駿駒 Fong Chon Koi	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁華添 Leung Wah Tim	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
鄭永亮 Kuong Weng Leong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
陳尚滔 Chan Seong Tou	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
楊大榮 Ieong Tai Weng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
李偉堅 Lei Wai Kin	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
余家明 U Ka Meng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
陳尚東 Chan Seong Tong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
何榮德 Ho Weng Tak	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
陳耀宗 Chan Io Chong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
關卓 Kuan Cheok	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁志堅 Leong Chi Kin	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
蘇月亮 Sou Ut Leong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
鄭永昌 Kong Weng Cheong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁達榮 Leong Tat Weng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
霍偉雄 Fok Vai Hung	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁偉鵬 Leong Wai Pang	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁子文 Leong Chi Man	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
岑錦祥 Sam Kam Cheong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
孫子健 Suen Tsz Kin	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
譚順宏 Tam Son Wang	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
何金明 Ho Kam Ming	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
鍾偉健 Chung Wai Kin	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
李孟楓 Leo Lei	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
黃偉烽 Vong Vai Fong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Proveniente
	職 級 Categoria	職階 Escala	職 級 Categoria	職階 Escala	
崔永明 Choi Weng Meng aliás Tsui Wing	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
鄧文鳴 Tang Man Meng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
陳國權 Chan Kuok Kun	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
羅永發 Lo Weng Fat	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
張長榮 Cheong Cheong Weng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁輝遠 Leong Fai Un	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
許樹發 Hoi Su Fat	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
鄭志成 Cheang Chi Seng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
嚴啓榮 Im Kai Weng	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
何鎮文 Ho Tsan Man	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
鍾錦雄 Chong Kam Hong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
黃家豪 Wong Ka Hou	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁浩賢 Leong Hou In	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
黎金明 Lai Kam Meng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
林錦星 Lam Kam Seng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
林柏柳 Lam Pak Lao	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
張國才 Cheong Kuok Choi	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
郭宇航 Kuok U Hong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
戚欣強 Chek Ian Keong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
梁清文 Leong Cheng Man	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
談景福 Tam Keng Fok	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
林曉雄 Lam Hio Hong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
莫城志 Mok Seng Chi	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
甘文棠 Kam Man Tong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
謝智宗 Che Chi Chong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
藍偉明 Lam Wai Meng	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
陳潤雄 Chan Ion Hong	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva
葉志輝 Ip Chi Fai aliás Ip Chi I	警員 Guarda	第四職階 4º	警員 Guarda	第四職階 4º	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Proveniente
	職級 Categoria	職階 Escala	職級 Categoria	職階 Escala	
蔡偉東 Choi Wai Tong	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
區家健 Ao Ka Kin	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
林業恆 Lam Ip Hang	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
李順來 Lei Son Loi	警員 Guarda	第四職階 4°	警員 Guarda	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
高世榮 Kou Sai Weng	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
李嵐峰 Lee Lam Fong	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
黃志寧 Wong Chi Neng	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
李小玲 Lei Sio Leng	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
林海歐 Lam Hoi Ao	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
梁達庭 Leong Tat Teng	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
李華玲 Lei Wa Leng	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
陳雪華 Chan Sut Wa	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
古麗儀 Ku Lai I	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
李潔容 Lei Kit Iong	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
林智恆 Lam Chi Hang	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
高國維 Kou Kuok Wai	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
梁少玲 Leong Siu Leng	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
吳有恆 Ng Iao Hang	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
陳耀東 Chan Io Tong	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
張鳳霞 Cheong Fong Ha	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
梁志華 Leong Chi Wa	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
陳子霞 Chan Chi Ha	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
劉昌盛 Lao Cheong Seng	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
林智聰 Lam Chi Chong	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
楊國之 Ieong Kuok Chi	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
吳進輝 Ung Chan Fai	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
盧振輝 Lou Chan Fai	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
楊秉鈞 Ieong Peng Kuan	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Provento
	職級 Categoria	職階 Escala	職級 Categoria	職階 Escala	
朱錦洪 Chu Kam Hong	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
馮曦明 Fong Hei Meng	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
黃樹輝 Wong Su Fai	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
蘇碧嫻 Sou Pek Han	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
陳偉森 Chan Wai Sum	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
傅早提 Fu Chou Tai	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
周良恩 Chao Leong Ian	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
梁徑 Leong Keng	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
關金明 Kuan Kam Meng	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
林津 Lam Chon	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
蔣浩麟 Cheong Hou Lon	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
蕭廣川 Sio Kuong Chun	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
英偉鏘 Ieng Wai Cheong	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
何永駿 Ho Weng Chon	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
陳正言 Chan Cheng Un	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
劉炳輝 Lau Peng Fai	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
朱宗輝 Chu Chong Fai	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
麥煥新 Mak Wun San	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
鄭謨琪 Cheang Mou Kei	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
劉枝錄 Lao Chi Lim	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
陳頌恒 Chan Chong Hang	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
陳健雄 Chan Kin Hong	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
黎宇亮 Lai Yu Leong Alan	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
陳浩謙 Chan Ho Him	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
勞煒英 Lou Vai Ieng	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
司徒煒麟 Si Tou Wai Lon	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
黃永昌 Wong Weng Cheong	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
陳志文 Chan Chi Man	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Proveniente
	職級 Categoria	職階 Escala	職級 Categoria	職階 Escala	
羅興來 Lo Heng Loi aliás La Heng Lai	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
陳建興 Chan Kin Heng	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
范家華 Fan Ka Wa	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
關志聰 Kwan Chi Chung	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
麥錦寧 Mak Kam Neng	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
陳鏞龍 Chan Iong Long	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
霍子洋 Fok Chi Ieong aliás José Fok	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
葉達懷 Ip Tat Wai	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
陸健華 Lok Kin Va	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
周游 Chao Iao	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
許偉堅 Hoi Wai Kin	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
何錦錢 Ho Kam Chin	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
伍俊傑 Ng Chon Kit	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
郭志恆 Kok Chi Hang	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
李章龍 Lei Vai Long	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
楊有志 Ieong Iao Chi	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
梁成滿 Leong Seng Mun	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
陳軼 Chan Tit	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
郭明初 Kok Meng Cho	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
梁衛國 Leong Vai Kok	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
張錦雄 Cheong Kam Hong	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
張亦衡 Cheong Iek Hang	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
張華合 Cheung Wah Hop	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
李志良 Lei Chi Leong	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
黃嘉儀 Wong Ka I	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
古少儀 Ku Sio I	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
伍月眉 Ng Ut Mei	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
陳家輝 Chan Ka Fai	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Proveniente
	職級 Categoria	職階 Escala	職級 Categoria	職階 Escala	
鄭玉泉 Cheang Iok Chun	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
譚偉尉 Tam Wai Wai	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
吳紀生 Ng Kei Sang	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
劉國賢 Lao Kuok In	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
黃活金 Wong Wut Kam	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
余振輝 U Chan Fai	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
呂玉 Loi Yok	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
蘇惠勝 Sou Wai Seng	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
湯永耀 Tong Weng Io	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
梁碧詩 Leong Pek Si	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
劉金好 Lao Kam Hou	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
黎鑑寬 Lai Kam Fun	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
周加明 Chao Ka Meng	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
何家威 Ho Ka Wai	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
陳頌業 Chan Chong Ip	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
羅凱全 Lo Hoi Chun	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
屈麗詩 Wat Lai Si	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
袁浩祥 Yuen Ho Cheung	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
楊江強 Ieong Kong Keong	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
林健國 Lam Kin Kuok	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
何耀榮 Ho Io Weng	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
何景基 Ho Keng Kei	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
賴少榮 Lai Sio Weng	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
陳麗麗 Chan Lai Lai	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
陳元尚 Chan Un Seong	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
林嘉麗 Lam Ka Lai	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
Daniel do Nascimento Meira Veloso	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
李啓恩 Lei Kai Ian	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Proveniente
	職 級 Categoria	職階 Escala	職 級 Categoria	職階 Escala	
黃宇鋒 Wong U Fong	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
陳健軍 Chan Kin Kuan	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
黃銘磊 Wong Meng Loi	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
鍾濤嶸 Chong Tou Weng	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
張泳恩 Cheong Weng Ian	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
余惠嫦 U Wai Seong	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
劉敏輝 Lau Man Fai	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
黃振雄 Vong Chan Hong	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
陸建池 Lok Kin Chi	警員 Guarda	第三職階 3°	警員 Guarda	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
李海明 Lei Hoi Meng	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
關春蘭 Kuan Chon Lan	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
方小萍 Fong Sio Peng	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
巫冰琦 Mou Peng Kei	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
蘇慧儀 Sou Wai I	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
余泳娟 U Weng Kun	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
鄭敏琪 Cheng Man Kei	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
李嘉嘉 Lee Ka Ka	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
馮妙霜 Fong Mio Seong	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
Anabela Carmo do Nascimento da Luz	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
譚敏芝 Tam Man Chi	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
鄭淑梅 Cheang Sok Mui	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
陳耀權 Chan Io Kun	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
鄭健強 Kuong Kin Keong aliás Foung Kim Kheyan	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
陳偉海 Chan Wai Hoi	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
黃敏 Wong Man	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
陳偉倫 Chan Wai Lon	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
莫雷騰 Mok Loi Ieng	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
吳家傑 Ng Ka Kit	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Proveniente
	職級 Categoria	職階 Escala	職級 Categoria	職階 Escala	
鄭華錦 Cheang Wa Kam aliás Zheng Huajin	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
梁建康 Leong Kin Hong	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
劉志聰 Lao Chi Chong	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
溫仲良 Wan Chong Leong	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
陸文輝 Lok Man Fai	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
關子聰 Kuan Chi Chong	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
何文熙 Ho Man Hei	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
鄭慈聰 Kuong Wai Chong	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
何江偉 Ho Kong Wai	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
陳保暉 Chan Pou Fai	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
周文傑 Chao Man Kit	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
陳文興 Chan Man Heng	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
陳萬雄 Chan Man Hong	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
梁惠邦 Leong Wai Pong	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
余祥 Iu Cheong	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
霍民禮 Fok Man Lai	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
蔣力行 Cheong Lek Hang	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
譚偉傑 Tam Wai Kit	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
何日民 Ho Iat Man	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
李贊彪 Lei Chan Pio	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
潘偉亮 Pun Wai Leong	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
吳子軒 Ung Tsz Hin	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
李偉雄 Lei Vai Hong	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
陳英傑 Chan Ieng Kit	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
李志霄 Lei Chi Sio	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
趙新華 Chio San Wa	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
黎文傑 Lai Man Kit José	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
梁景賢 Leong Keng In	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Provisamento
	職級 Categoria	職階 Escala	職級 Categoria	職階 Escala	
鄧俊偉 Tang Chon Wai	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
周錦發 Chau Kam Faat	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
譚祖成 Tam Chou Seng	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
何棣池 Ho Tai Chi	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
賴兆宏 Lai Sio Wang	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
趙輝 Chio Fai	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
曾俊峰 Chang Chon Fong	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
陳金細 Chan Kam Sai	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
熊嘉倫 Hong Ka Lon	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
冼金喜 Sin Kam Hei	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
孫振園 Sun Chan Un	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
雷康華 Loi Hong Wa	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
詹耀昌 Jim Io Cheong	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
倫永濤 Lon Weng Tou	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
梁國鴻 Leong Kuok Hong	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
鄧寶雄 Tang Pou Hong	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
冼文冬 Man Tong	Sin 警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
黃志勇 Wong Chi Iong	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
黃錦常 Wong Kam Seong	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
陳木文 Chan Mok Man	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
呂威雄 Loi Wai Hong	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
林偉賢 Lam Wai In	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
詹錦威 Chim Kam Vai	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
葉偉棠 Ip Wai Tong	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
馬國洪 Ma Kuok Hong	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
李志標 Lei Chi Pio	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
施北京 Si Pak Keng	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
黃元泰 Wong Un Tai	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
陳家丰 Chan Ka Fong	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Provento
	職級 Categoria	職階 Escala	職級 Categoria	職階 Escala	
蕭國行 Sio Kuok Hang	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
鄧紹漢 Tang Siu Hon	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
邱志興 Iao Chi Heng	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
黃國強 Wong Kuok Keong	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
吳國富 Ng Kuok Fu	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
黎逸紋 Lai Iat Man	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
張耀庭 Cheong Io Teng	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
梁錫能 Leong Sek Nang	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
鄧曦 Tang Hei	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
鄧家民 Tang Ka Man	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
林華新 Lam Wa San	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
麥頌偉 Mak Chong Wai	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
羅偉康 Lo Wai Hong	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
李德華 Lei Tak Wa	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
林杰雄 Lam Kit Hong	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
劉偉才 Lao Wai Choi	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
梁肇藝 Leong Sio Ngai	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
徐李盪 Choi Lei Ton	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
曾炳偉 Chang Peng Wai	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
陳國基 Chan Kuok Kei	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
趙華林 Chio Wa Lam	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
盧啓康 Lou Kai Hong	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
洪漢威 Hung Hon Wai Eric	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
彭康文 Pang Hong Man	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
崔漢城 Choi Hon Seng	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
孫劍珊 Sun Kim San	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
田錦濠 Tin Kam Hou	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
梁錦超 Leong Kam Chio	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Provisamento
	職級 Categoria	職階 Escala	職級 Categoria	職階 Escala	
梁漢倫 Leong Hon Lon	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
Alberto Quinn	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
甘建偉 Kam Kin Wai	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
葉兆基 Ip Sio Kei aliás António Ip	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
崔耀南 Choi Iu Nam	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
趙雲 Chio Wan	警員 Guarda	第一職階 1°	警員 Guarda	第一職階 1°	臨時委任 Nomeação provisória
趙汝銳 Chio U Ioi	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
麥輝樞 Mak Fai Lon	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
羅煌璋 Lo Wong Cheong	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
鍾文俊 Chong Man Chon	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
蕭冠宇 Siu Koon Yu	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
歐健宏 Au Kin Wang	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
湯達滿 Tong Tat Mun	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
馮子宏 Fong Chi Vang	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
何子健 Ho Tsz Kin	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
黃國權 Vong Kuok Kun	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
郭志堅 Joaquim Arnaldo da Silva Kok aliás Kok Chi Kin	警員 Guarda	第二職階 2°	警員 Guarda	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
組別：專業職程 Grupo : Carreiras de especialistas					
黃成發 Vong Seng Fat	警長 Chefe	第四職階 4°	警長 Chefe	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
黃昌 Vong A Pi	警長 Chefe	第二職階 2°	警長 Chefe	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
麥光明 Mak Kuong Meng	副警長 Subchefe	第三職階 3°	副警長 Subchefe	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva
李華漢 Lei Wa Hon	副警長 Subchefe	第二職階 2°	副警長 Subchefe	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
歐漢銘 Ao Hon Meng	副警長 Subchefe	第二職階 2°	副警長 Subchefe	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
羅合成 Lo Hap Seng	副警長 Subchefe	第二職階 2°	副警長 Subchefe	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
布允漢 Pou Wan Hon	副警長 Subchefe	第二職階 2°	副警長 Subchefe	第二職階 2°	確定委任 Nomeação definitiva
何建明 Ho Kin Meng	一等警員 Guarda de 1a classe	第四職階 4°	一等警員 Guarda de 1a classe	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
何廣明 Ho Kuong Meng	一等警員 Guarda de 1a classe	第四職階 4°	一等警員 Guarda de 1a classe	第四職階 4°	確定委任 Nomeação definitiva
黃偉添 Vong Vai Tim	一等警員 Guarda de 1a classe	第三職階 3°	一等警員 Guarda de 1a classe	第三職階 3°	確定委任 Nomeação definitiva

人員組別及姓名 Grupo de Pessoal e Nome	於二零零一年十月三十一日之狀況 Situação em 31.10.2001		於二零零一年十一月一日之狀況 Situação em 01.11.2001		任命方式 Forma de Proveniente
	職級 Categoria	職階 Escala	職級 Categoria	職階 Escala	
徐健 Choi Kin	警員 Guarda	第三職階 3º	警員 Guarda	第三職階 3º	確定委任 Nomeação definitiva
陳浩堅 Chan Hou Kin	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
趙超毅 Chio Chio Ngai	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
曾文輝 Chang Man Fai	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
伍煥有 Ng Wun Iao	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
阮衛山 Iun Vai San	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
陳熙龍 Chan Hei Long	警員 Guarda	第二職階 2º	警員 Guarda	第二職階 2º	確定委任 Nomeação definitiva
梁仲然 Leong Chong In	警員 Guarda	第一職階 1º	警員 Guarda	第一職階 1º	臨時委任 Nomeação provisória
馬志明 Ma Chi Meng	警員 Guarda	第一職階 1º	警員 Guarda	第一職階 1º	臨時委任 Nomeação provisória
施明巧 Si Meng Hao	警員 Guarda	第一職階 1º	警員 Guarda	第一職階 1º	臨時委任 Nomeação provisória
何啓登 Ho Kai Seng	警員 Guarda	第一職階 1º	警員 Guarda	第一職階 1º	臨時委任 Nomeação provisória

批 示 摘 錄

Extractos de despachos

摘錄自二零零一年十月二十九日第 88/2001 號保安司司長批示：

根據十二月二十一日第 85/89/M 號法令第二條第二款 b) 項、第六及第十條，以及十二月三十日第 66/94/M 號法令核准之《澳門保安部隊軍事化人員通則》第一百零七條及第一百五條第二款及第四款之規定，以定期委任方式，由二零零一年十一月一日起委任治安警察局警務總長編號 107740 黃彩冰擔任治安警察局副局長一職，為期一年，填補由第 22/2001 號行政法規第五十八條所指附件 B 設立之職位，並於同一日終止其現以代任制度定期委任擔任的職務，並賦予其副警務總監職能職位之軍銜等級。

摘錄自二零零一年十月二十九日第 89/2001 號保安司司長批示：

因原據位人獲委任為治安警察局代局長而必須中止其定期委任，根據十二月二十一日第 85/89/M 號法令第五條第七款、第八條、第十條第三款及第十一條，以及十二月三十日第 66/94/M 號法令核准之《澳門保安部隊軍事化人員通則》第一百零七條的規定，由二零零一年十一月一日起，定期委任治安警察局警務總長編號 214831 馬耀權，擔任治安警察局代副局長一職。

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 88/2001, de 29 de Outubro:

Wong Choi Peng, intendente do CPSP n.º 107 740 — nomeada, em comissão de serviço, segundo-comandante do CPSP, a partir de 1 de Novembro de 2001, pelo período de um ano, nos termos das disposições conjugadas, dos artigos 2.º, n.º 2, alínea b), 6.º e 10.º do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, 107.º e 150.º, n.ºs 2 e 4, do EMFSM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro, indo ocupar o lugar criado pelo anexo B, a que se refere o artigo 58.º do Regulamento Administrativo n.º 22/2001, cessando na mesma data a comissão de serviço, em substituição, que vinha desempenhando, e graduando-a no posto funcional de superintendente.

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 89/2001, de 29 de Outubro:

Ma Io Kun, intendente do CPSP n.º 214 831 — nomeado, em comissão de serviço, segundo-comandante, substituto, do CPSP, a partir de 1 de Novembro de 2001, nos termos das disposições conjugadas dos artigos 5.º, n.º 7, 8.º, 10.º, n.º 3, e 11.º do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, e 107.º do EMFSM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro, por força de suspensão da comissão de serviço do titular, nomeado para o cargo de comandante, substituto, do CPSP.

摘錄自二零零一年十月二十九日第90/2001號保安司司長批示：

根據十二月二十一日第85/89/M號法令第二條第二款b)項、第六及第十條，以及十二月三十日第66/94/M號法令核准之《澳門保安部隊軍事化人員通則》第一百零七條第一款、第五款b)項及第一百五十條第二款及第四款之規定，以定期委任方式，由二零零一年十一月一日起，委任消防局總區長編號407781黃銳廉擔任消防局副局長一職，為期一年，填補由第24/2001號行政法規第三十九條第一款所指附件B設立之職位，並賦予其副消防總監職能職位之軍銜等級。

摘錄自二零零一年十月三十日第91/2001號保安司司長批示：

原據位人因被委任為主要官員——澳門特別行政區海關關長之職位而必須中止其定期委任，根據十二月二十一日第85/89/M號法令第五條第七款、第八條、第十條第三款及第十一條，以及第21/2001號行政法規第四條之規定，由二零零一年十一月一日起，定期委任助理海關關長賴敏華擔任代副海關關長一職。

摘錄自二零零一年十月三十日第92/2001號保安司司長批示：

根據十二月二十一日第85/89/M號法令第二條第二款b)項、第六及第十條，以及第21/2001號行政法規第四條之規定，以定期委任方式，由二零零一年十一月一日起，委任海關警務總長編號18821，冼恒球擔任助理海關關長一職，為期一年，填補由上述行政法規第二十九條所指附表一設立之職位。

摘錄自二零零一年十月三十日第93/2001號保安司司長批示：

原據位人因被委任為代副海關關長而必須中止其定期委任，根據十二月二十一日第85/89/M號法令第五條第七款，第八條、第十條第三款及第十一條，以及第21/2001號行政法規第四條之規定，由二零零一年十一月一日起，定期委任海關警務總長編號38831，吳國慶擔任代助理海關關長一職。

二零零一年十月三十日於保安司司長辦公室

代辦公室主任 沈頌年

運輸工務司司長辦公室

第102/2001號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第六條第二款及第七

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 90/2001, de 29 de Outubro:

Vong Io Lin, chefe principal do CB n.º 407 781 — nomeado, em comissão de serviço, a partir de 1 de Novembro de 2001, pelo período de um ano, nos termos das disposições conjugadas dos artigos 2.º, n.º 2, alínea b), 6.º e 10.º do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, e 107.º, n.ºs 1 e 5, alínea b), 150.º, n.ºs 2 e 4, do EMFSM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro, segundo-comandante do CB, indo ocupar o lugar criado pelo anexo B, a que se refere o artigo 39.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 24/2001, graduando-o no posto funcional de chefe-mor adjunto.

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 91/2001, de 30 de Outubro:

Lai Man Wa, adjunta dos Serviços de Alfândega — nomeada, em comissão de serviço, subdirectora-geral, substituta, dos SA, a partir de 1 de Novembro de 2001, nos termos das disposições conjugadas dos artigos 5.º, n.º 7, 8.º, 10.º, n.º 3, e 11.º do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, e ainda artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 21/2001, por força de suspensão da comissão de serviço do titular do cargo, superintendente-geral, Choi Lâi Hang, decorrente da sua nomeação para o cargo principal de director-geral dos Serviços de Alfândega da RAEM.

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 92/2001, de 30 de Outubro:

Sin Wun Kao, intendente n.º 18 821, dos Serviços de Alfândega — nomeado, em comissão de serviço, a partir de 1 de Novembro de 2001, pelo período de um ano, nos termos das disposições conjugadas dos artigos 2.º, n.º 2, alínea b), 6.º e 10.º do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, e ainda artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 21/2001, adjunto dos SA, indo ocupar o lugar criado pelo mapa anexo I, a que se refere o artigo 29.º do citado regulamento administrativo.

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 93/2001, de 30 de Outubro:

Ng Kuok Heng, intendente n.º 38 831, dos Serviços de Alfândega — nomeado, em comissão de serviço, adjunto, substituto, dos SA, a partir de 1 de Novembro de 2001, nos termos das disposições conjugadas dos artigos 5.º, n.º 7, 8.º, 10.º, n.º 3, e 11.º do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, e ainda artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 21/2001, por força de suspensão da comissão de serviço de titular, nomeada sub-directora-geral, substituta, dos Serviços de Alfândega.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 30 de Outubro de 2001. — O Chefe do Gabinete, substituto, Sam Chong Nin.

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 102/2001

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do

條，並連同第 15/2000 號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需之權力予地球物理暨氣象局局長馮瑞權碩士或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為立約人，與「自動系統（澳門）有限公司」簽訂有關地球物理暨氣象局小型電腦設備及資料庫系統之保養合約。

二零零一年十月二十四日

運輸工務司司長 歐文龍

第 103/2001 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第 6/1999 號行政法規第六條第二款和第七條，並連同第 15/2000 號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予土地工務運輸局局長 Jaime Roberto Carion（賈利安）工程師或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與浩仕建築工程有限公司簽訂“幸運神大廈 7 字樓孵化中心”工程合同。

二零零一年十月二十四日

運輸工務司司長 歐文龍

第 104/2001 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第 6/1999 號行政法規第六條第二款和第七條，並連同第 15/2000 號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予土地工務運輸局局長 Jaime Roberto Carion（賈利安）工程師或其法定代理人，以便代表澳門特別行

n.º 2 do artigo 6.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 15/2000, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

São subdelegados no director da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, mestrado Fong Soi Kun, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de manutenção do equipamento de «Mini-computer» e Sistema do Banco de Dados, a celebrar com a «CSA Automated (Macau) Ltd.».

24 de Outubro de 2001.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Ao Man Long*.

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 103/2001

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do n.º 2 do artigo 6.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 15/2000, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

São subdelegados no director da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, engenheiro Jaime Roberto Carion, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato para a execução da obra do «Centro de incubação, sito no Edifício Han Van San, 7.º andar», a celebrar entre a Região Administrativa Especial de Macau e a «Companhia de Construção e Engenharia HC HOBBS, Limitada».

24 de Outubro de 2001.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Ao Man Long*.

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 104/2001

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do n.º 2 do artigo 6.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 15/2000, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

São subdelegados no director da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, engenheiro Jaime Roberto Carion, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato para a elaboração do Projecto do «Museu e Praça do Centro Cultural», a celebrar entre a Região

政區作為簽署人，與 Vicente Bravo Ferreira 建築師簽訂 “文化中心廣場及展覽館” 計劃的服務合同。

二零零一年十月二十四日

運輸工務司司長 歐文龍

第 105/2001 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第 6/1999 號行政法規第六條第二款和第七條，連同第 15/2000 號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予土地工務運輸局局長 Jaime Roberto Carion (賈利安) 工程師或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與建築商吳樹勳簽訂仁慈堂第一公證署裝修工程合同。

二零零一年十月二十九日

運輸工務司司長 歐文龍

二零零一年十一月七日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任 黃振東

審計署

第 7/2001 號審計長批示

審計長行使澳門特別行政區第 11/1999 號法律第十四條賦予的職權，並根據澳門特別行政區第 17/2000 號行政法規修改的第 8/1999 號行政法規第十二條及第 98/2000 號行政長官批示的規定，作出本批示。

授予本署首席審計師高展鵬學士一切所需權力，以便代表澳門特別行政區為立約人，與 “華達行消防防盜工程有限公司” 簽訂有關審計署消防及警報系統之保養服務合約。

二零零一年十月三十日

審計長 蔡美莉

二零零一年十月三十一日於審計署

首席審計師 高展鵬

Administrativa Especial de Macau e o Arquitecto Vicente Bravo Ferreira.

24 de Outubro de 2001.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Ao Man Long*.

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 105/2001

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do n.º 2 do artigo 6.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 15/2000, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

São subdelegados no director da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, engenheiro Jaime Roberto Carion, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato para a obra de Reparação e Manutenção das Instalações do 1.º Cartório Notarial, sito na Santa Casa da Misericórdia, a celebrar entre a Região Administrativa Especial de Macau e o construtor civil Ung Su Fan.

29 de Outubro de 2001.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Ao Man Long*.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 7 de Novembro de 2001. — O Chefe do Gabinete, *Wong Chan Tong*.

COMISSARIADO DA AUDITORIA

Despacho da Comissária da Auditoria n.º 7/2001

Usando da faculdade conferida pelo artigo 14.º da Lei n.º 11/1999 da Região Administrativa Especial de Macau, nos termos do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 8/1999, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 17/2000, da Região Administrativa Especial de Macau e do Despacho do Chefe do Executivo n.º 98/2000, a Comissária da Auditoria manda:

São delegados no auditor principal do Comissariado da Auditoria licenciado Kou Chin Pang, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de aquisição de serviços de manutenção do sistema contra o incêndio e de alarme do Comissariado da Auditoria, a celebrar entre a Região Administrativa Especial de Macau e a Firma «Va Tat Hong Material e Sistemas Anti-Fogo Limitada».

30 de Outubro de 2001.

A Comissária, *Choi Mei Lei* aliás *Fátima Choi*.

Comissariado da Auditoria, aos 31 de Outubro de 2001. — O Auditor Principal, *Kou Chin Pang*.

立法會輔助部門

SERVIÇOS DE APOIO À ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

議決摘錄

Extracto de deliberação

根據一九九三年九月二十七日第 53/93/M 號法令第十九條規定，茲公佈立法會執行委員會於二零零一年十月十七日議決所批准的立法會二零零一年經濟年度本身預算之修改。

De acordo com o artigo 19.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, publicam-se as alterações do orçamento privativo da Assembleia Legislativa, para o ano económico 2001, autorizadas por deliberações da Ex.^{ma} Mesa da Assembleia Legislativa, de 17 de Outubro de 2001:

澳門特別行政區立法會

Assembleia Legislativa da RAEM

二零零一經濟年度之修改預算

Alteração do orçamento privativo referente ao ano de 2001

經濟分類 Código económico	名稱 Designação	撥入 / 新增 Reforço/inscrição	撥出 Anulação
	經常性支出 Despesas correntes		
01-00-00-00	人員 <i>Pessoal</i>		
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	5,000.00	
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	25,000.00	
02-00-00-00	資產及服務 <i>Bens e serviços</i>		
02-02-04-00	辦事處消耗品 Consumos de secretaria	50,000.00	
02-03-05-02	其他原因的運輸 Transportes por outros motivos	70,000.00	
01-00-00-00	人員 <i>Pessoal</i>		
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários		150,000.00
	合計 Total:	150,000.00	150,000.00

二零零一年十月二十九日於立法會輔助部門

秘書長 施明蕙

Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, aos 29 de Outubro de 2001. — A Secretária-Geral, *Celina Silva Dias Azedo*.

新聞局

GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

批示摘錄

Extractos de despachos

摘錄自行政長官於二零零一年十月八日作出的批示：

Por despachos de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 8 de Outubro de 2001:

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的、並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》

Diogo Menino Santana Fernandes e Chim Sio Tac — renovados os contratos de assalariamento como adjunto-técnico especial

第二十七條及第二十八條的規定，Diogo Menino Santana Fernandes 及詹少德在本局分別擔任第三職階特級技術輔導員及第四職階助理員職務的散位合同，各自二零零二年一月一日及二零零一年十二月二日起續期七個月及一年。

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的、並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的散位合同，自二零零二年一月一日起續期一年：

第三職階特級助理技術員盛錦文；

第五職階熟練工人鍾少雄；

馮東興、甯煥光及黃光佳，首兩位為第七職階半熟練工人，最後一位為第六職階半熟練工人；

羅潤燦及朱策新，分別為第七及第五職階熟練助理員；

程金鶯、麥宏、譚寶坤及梁焯坤，首三位為第六職階助理員，最後一位為第五職階助理員。

二零零一年十月三十一日於新聞局

局長 陳致平

lista, 3.º escalão, e auxiliar, 4.º escalão, neste Gabinete, pelo período de sete meses e de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Janeiro de 2002, e 2 de Dezembro de 2001, respectivamente.

Os trabalhadores, abaixo mencionados — renovados os contratos de assalariamento para exercer as funções a cada um indicadas, neste Gabinete, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Janeiro de 2002:

Jenny Jin Wen Sheng, técnica auxiliar especialista, 3.º escalão;

Chong Sio Hong, operário qualificado, 5.º escalão;

Fong Tong Heng, Neng Vun Kong e Wong Kuong Kai, operários semiqualeificados, 7.º escalão, para os dois primeiros, e 6.º escalão, para o último;

Lo Ion Chan e Chu Churt Sun, auxiliares qualificados 7.º e 5.º escalão, respectivamente;

Cheng Kam Ang, Mak Wang, Tam Pou Kuan e Leong Cheoc Kuan, auxiliares, 6.º escalão, para os três primeiros, e 5.º escalão, para o último.

Gabinete de Comunicação Social, aos 31 de Outubro de 2001.
— O Director do Gabinete, *Victor Chan*.

行政暨公職局

批示摘錄

摘錄自本局局長於二零零一年十月四日的批示：

張碧玉，為本局的臨時委任第一職階二等助理技術員，根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款的規定，該確定委任自二零零一年十月六日起生效。

摘錄自本局局長於二零零一年十月十二日的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經同月同日第 80/92/M 號法令及十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，第四職階半熟練工人鄭建恩、第五職階助理員梁麗群的散位合同自二零零一年十一月二十四日起續期一年。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

Extractos de despachos

Por despacho da directora dos Serviços, de 4 de Outubro de 2001:

Cheong Pek Iok, técnica auxiliar de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, destes Serviços — nomeada, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 6 de Outubro de 2001.

Por despachos da directora dos Serviços, de 12 de Outubro de 2001:

Cheang Kin Ian e Leong Lai Kuan — renovados os contratos de assalariamento como operário semiqualeificado, 4.º escalão, e auxiliar, 5.º escalão, nestes Serviços, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, na redacção dos Decretos-Leis n.ºs 80/92/M, ambos de 21 de Dezembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 24 de Novembro de 2001.

更 正

因本局文誤，茲將刊登於二零零一年十月十七日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組第 5734 頁的一則聲明內容更正如下：

原文：“黃穎中……”

應為：“王穎中……”。

二零零一年十月二十六日於行政暨公職局

代局長 José Chu

Rectificação

Por ter saído inexacta, por lapso destes Serviços, a versão chinesa da declaração publicada na página 5734 do *Boletim Oficial* da RAEM n.º 42/2001, II Série, de 17 de Outubro, se rectifica:

Onde se lê: «黃穎中»

deve ler-se: «王穎中».

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 26 de Outubro de 2001. — O Director dos Serviços, substituto, *José Chu*.

法 務 局**批 示 摘 錄**

摘錄自行政長官及本局副局長於二零零一年九月二十八日作出之批示：

根據十二月二十日第 1/1999 號法律第三條第三款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，José Amâncio Gomes da Fonseca 學士及 António Francisco Katchi 學士在本局分別擔任第三及第二職階顧問高級技術員的編制外合同續期一年，各自二零零一年十月一日及十月三日起生效。

二零零一年十月二十九日於法務局

代局長 梁葆瑩

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS
DE JUSTIÇA****Extracto de despacho**

Por despachos de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, e da subdirectora dos Serviços, de 28 de Setembro de 2001:

Licenciados José Amâncio Gomes da Fonseca e António Francisco Katchi — renovados os contratos além do quadro como técnicos superiores assessores, 3.º e 2.º escalão, nestes Serviços, pelo período de um ano, nos termos do artigo 3.º, n.º 3, da Lei n.º 1/1999, de 20 de Dezembro, conjugado com os artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 1 e 3 de Outubro de 2001, respectivamente.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 29 de Outubro de 2001. — A Directora dos Serviços, substituta, *Leong Pou Ieng*.

臨 時 澳 門 市 政 局**決 議 摘 錄**

按市政執委會於二零零一年十月十九日會議上所作決議：

根據經十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款 a) 項，連同十二月二十一日第 86/89/M 號法令第十條第一款，以及附於同一法令表三第五職層第四及第三職等的規定，有關考試中皆為唯一合格應考人之

CÂMARA MUNICIPAL DE MACAU PROVISÓRIA**Extracto de deliberação**

Por deliberações camarárias, na sessão realizada em 19 de Outubro de 2001:

Lok Sio Kun e Lo Kin Fei, únicos classificados no respectivo concurso — nomeados, definitivamente, oficial administrativo principal e técnico auxiliar principal, ambos do 1.º escalão, do quadro de pessoal desta Câmara, ao abrigo do artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, conjugado com o artigo 10.º, n.º 1, do Decreto-Lei

陸少娟及羅建飛，分別獲確定委任為本局人員編制內第一職階首席行政文員及第一職階首席助理技術員。

二零零一年十一月一日於臨時澳門市政局

市政副局長 李思豪

經濟局

批 示 摘 錄

按照經濟財政司司長於二零零一年九月十九日之批示：

陳美玲為第一職階助理員——根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十一條第一款、第三款a)項及第五款，聯同十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條、以及十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項之規定，以附註形式修改其散位合同第三條，轉為擔任本局第二職階助理員之職務，薪俸點為110，自二零零一年九月六日起生效。

根據本局代副局長於二零零一年十月二十四日之批示：

按照一九九六年一月二十九日第7/96/M號法令之規定，批准以下轉運企業准照續期：

I-JCM，綜合澳門運輸有限公司，准照編號09/1997。

(是項刊登費用為MOP323.00)

二零零一年十月二十九日於經濟局

代局長 羅銳榮

財 政 局

澳門特別行政區與澳門自來水股份有限公司 簽署之公證合同摘錄

確保澳門特別行政區之供水公共服務之專營公證修改合同

茲證明，一九八五年七月八日在澳門財政局公證處第246號簿冊第67頁至88頁繕立之“確保澳門特別行政區供水之公共服

n.º 86/89/M, ambos de 21 de Dezembro, e ainda mapa 3, nível 5, grau 4 e 3, respectivamente, anexo ao mesmo decreto-lei.

Câmara Municipal de Macau Provisória, 1 de Novembro de 2001. — O Subdirector Municipal, *Marcelo Inácio dos Remédios*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 19 de Setembro de 2001:

Chan Mei Leng, auxiliar, 1.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato de assalariamento para a mesma categoria, 2.º escalão, índice 110, nestes Serviços, ao abrigo do artigo 11.º, n.ºs 1, 3, alínea a), e 5, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, conjugado com os artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, e artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro, a partir de 6 de Setembro de 2001.

Por despacho do subdirector, substituto, dos Serviços, de 24 de Outubro de 2001:

Nos termos do Decreto-Lei n.º 7/96/M, de 29 de Janeiro — autorizada a renovação da licença para o exercício da actividade transitória da seguinte empresa:

I-JCM, Logística (Macau), Limitada, licença n.º 09/1997.

(Custo desta publicação \$ 323,00)

Direcção dos Serviços de Economia, aos 29 de Outubro de 2001. — O Director dos Serviços, substituto, *Ló Ioi Weng*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Extracto da escritura entre a Região Administrativa Especial de Macau e a Sociedade de Abastecimento de Águas de Macau, S.A.R.L.

Alteração do contrato de concessão do direito exclusivo de assegurar o serviço público de abastecimento de água em todo o território da Região Administrativa Especial de Macau

Certifico que, por escritura de 22 de Outubro de 2001, lavrada de folhas 34 a 36 do Livro 329 da Divisão de Notariado da Direcção dos Serviços de Finanças, foi alterado o Contrato de Con-

務專營合同”，已經由繕立於二零零一年十月二十二日同一公證處第329號簿冊第34頁至36頁的合同作出修改；原合同的最後一次修訂繕立於一九九九年九月十三日同一公證處第316號簿冊第65頁至70頁。修改合同的内容摘錄如下：

“第二十九條——費用及與耗水有關的款項的支付

一、（保留）

二、（保留）

三、以使用費計算耗水量所得金額應於發單指定之限期內繳付。

四、（保留）

五、（保留）

第三十條——耗水量的計算

一、（保留）

二、水錶之讀數及發單應每兩個月進行一次，而讀數應盡可在相應月份的某個固定日子進行，並且原則上連續兩次讀數之間的距離時間不應少於五十二日也不應多於六十八日。

三、在考慮使用者之性質後，讀數及發單可以每個月進行一次；但在此情況下，原則上兩次連續讀數之間的距離時間不應少於二十六日也不應多於三十四日。

四、專營公司為使經營條件合理化和處於最佳狀態，其於有合理解釋，可向本地區建議修改第二款及第三款的規定。

附件七

與用戶簽訂的合同範本

第二十一條——使用費

一、（保留）

二、（保留）

三、以使用費計算耗水量所得金額應於發單指定之限期內繳付。

四、在上款所指期限內不繳付以使用費計算耗水量之金額時，專營公司有權關閉用戶接管並收取附加費，直至繳交應付款項為止，同時仍須繳付因此而可能引致的罰金。

cessão de direito exclusivo de assegurar o serviço público de abastecimento de águas, em todo o território da Região Administrativa Especial de Macau, constante da escritura de 8 de Julho de 1985, de folhas 67 a 88 do Livro 246, e com a última revisão por escritura de 13 de Setembro de 1999, de folhas 65 a 70 do Livro 316, todas da mesma Divisão de Notariado, no sentido de passar a constar seguinte:

«Artigo 29.º — Pagamento de taxas e de montantes referentes a consumos

Um — (Mantém-se).

Dois — (Mantém-se).

Três — O montante resultante da aplicação da tarifa de utilização ao consumo será pago no prazo indicado na factura.

Quatro — (Mantém-se).

Cinco — (Mantém-se).

Artigo 30.º — Medição de consumos

Um — (Mantém-se).

Dois — A leitura e a facturação dos contadores serão bimensais, sendo a leitura feita, tanto quanto possível, em dia certo do mês e não devendo o intervalo entre duas leituras consecutivas ser, em princípio, inferior a cinquenta e dois dias nem superior a sessenta e oito dias.

Três — Atendendo à natureza do utente, a leitura e a facturação poderão ser mensais, não devendo, nesse caso, o intervalo entre duas leituras consecutivas ser, em princípio, inferior a vinte e seis dias nem superior a trinta e quatro dias.

Quatro — A concessionária poderá propor ao território alterações, devidamente justificadas, ao estipulado nos números dois e três antecedentes, tendo em conta a racionalização e a optimização de condições de exploração.

Anexo VII

Contrato-tipo com os utentes

Artigo 21.º — Tarifa de utilização

1. (Mantém-se).

2. (Mantém-se).

3. O montante resultante da aplicação da tarifa de utilização ao consumo deverá ser pago no prazo indicado na factura.

4. O não pagamento do montante resultante da aplicação da tarifa de utilização ao consumo, no prazo referido no número 3 antecedente, constitui a concessionária no direito de fechar o ramal de ligação e cobrar uma sobretaxa, fazendo depender a reabertura daquele do pagamento do montante devido, da respectiva sobretaxa e das multas a que haja lugar.

五、附加費相應於每一發單未繳付之金額的百分之三，但在任何情況下不得少於澳門幣十元。

第二十二條——水錶之讀數

一、（保留）

二、在普通合同的範疇內，水錶之讀數應每兩個月進行一次，但在考慮使用者之性質後，可每個月進行一次。

三、（保留）

四、（保留）

五、（保留）

六、（保留）

七、（保留）

八、（保留）

九、（保留）

十、（保留）

十一、（保留）

除本修改以外，原修訂合同及專營合同之所有其餘部份維持不變。”

二零零一年十月三十一日於財政局

代專責公證員 朱奕聰

批 示 摘 錄

按照經濟財政司司長於二零零一年九月十八日之批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條規定，以編制外合約方式聘用阮紹祖自二零零一年十月二十二日起在本局擔任第一職階二等技術輔導員職務，薪俸點為260，為期壹年。

按照經濟財政司司長於二零零一年十月八日之批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條規定，李永生、李雁莊及朱奕聰在本局擔任職務的編制外合約分別自二零零一年十一月十七日、十一月八日及十一月十五日起續期壹年，並以附註方式修改合約第三條款，首位轉為收取相等於第二職階二等技術輔導員的薪俸點275的薪俸，其餘兩位轉為收取相等於第二職階二高等級技術員的薪俸點455的薪俸。

5. A sobretaxa será igual a 3% do montante não pago de cada factura, mas, em qualquer caso, não inferior a dez patacas.

Artigo 22.º — Leitura de contadores

1. (Mantém-se).

2. A leitura dos contadores, no âmbito dos Contratos Ordinários, será feita bimensalmente, mas, atendendo à natureza do utente, poderá ser mensal.

3. (Mantém-se).

4. (Mantém-se).

5. (Mantém-se).

6. (Mantém-se).

7. (Mantém-se).

8. (Mantém-se).

9. (Mantém-se).

10. (Mantém-se).

11. (Mantém-se).

Que, em tudo o mais, se mantém a versão agora alterada.»

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 31 de Outubro de 2001.
— O Notário Privativo, substituto, *Chu Iek Chong*.

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 18 de Setembro de 2001:

Un Sio Chou — contratado além do quadro como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, nestes Serviços, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 22 de Outubro de 2001.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 8 de Outubro de 2001:

Lei Veng Sang, Lei Ngan Chong e Chu Iek Chong — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos para adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, para o primeiro, e técnicos superiores de 2.ª classe, 2.º escalão, para os seguintes, índices 275, 455 e 455, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 17, 8 e 15 de Novembro de 2001, respectivamente.

按照經濟財政司司長於二零零一年十月九日之批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條規定，本局以散位合同方式聘用何嘉雯、韋顯貴、Sérgio Zeferino de Souza、陳莉莉、陳凱茵、馮慧德及黎綺霞，首四位擔任第一職階二等技術輔導員，其餘三位擔任第一職階二等公關督導員，薪俸點均為260，為期三個月，首位自二零零一年十月十二日、第二至第四位自二零零一年十月十五日及其餘自二零零一年十月二十二日起生效。

按照經濟財政司司長於二零零一年十月十六日之批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條規定，Luís Manuel Pacheco de Matos Rolo Gonçalves在本局擔任第三職階顧問高級技術員職務的散位合同自二零零一年十二月一日起續期一年。

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 9 de Outubro de 2001:

Ho Ka Man, Vai Hin Kuai, Sérgio Zeferino de Souza, Chan Lei Lei, Chan Hoi Ian, Ana Fong aliás Fong Vai Tak e Lai I Ha — contratados por assalariamento como adjuntos-técnicos de 2.^a classe, 1.º escalão, índice 260, para os quatro primeiros e assistentes de relações públicas de 2.^a classe, 1.º escalão, índice 260, para os seguintes, nestes Serviços, pelo período de três meses, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 12, para o primeiro, 15 do segundo ao quarto, e 22 de Outubro de 2001, para os restantes.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 16 de Outubro de 2001:

Luís Manuel Pacheco de Matos Rolo Gonçalves — renovado o contrato de assalariamento como técnico superior assessor, 3.º escalão, nestes Serviços, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 1 de Dezembro de 2001.

聲 明 書

Declarações

根據四月三十日第17/GM/87號批示，茲公布下列（澳門特別行政區財政預算 / 二零零一）款項轉帳，該轉帳由經四月二十七日第22/87/M號法令第一條修訂的十一月二十一日第41/83/M號法令第二十一條第三項規定所核准：

De acordo com o Despacho n.º 17/GM/87, de 30 de Abril, se publicam as seguintes transferências de verbas (OR/2001), autorizadas nos termos do n.º 3 do artigo 21.º do Decreto-Lei n.º 41/83/M, de 21 de Novembro, na redacção dada pelo artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 22/87/M, de 27 de Abril:

分類			Classificação		項目	Rubricas	追加／登錄 Reforços/Inscrição	注 銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組職 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica	編號	Código					
01	08	1-01-1	01-03-03-00	一般事務 - 保安司司長辦公室	Encargos Gerais - Gabinete do Secretário para a Segurança			394,046.00	“30/10/2001 之經濟財政司司長批示” “Despacho do Exmº. Sr. Secretário para a Economia e Finanças, de 30/10/2001.”
		1-01-1	02-01-06-00	服裝及個人用品 - 實物	Vestuário e artigos pessoais - Espécie			45,300.00	
		1-01-1	02-01-07-00	榮譽及招待物品	Material honorífico e de representação			113,944.30	
		1-01-1	02-02-04-00	辦事處設備	Equipamento de secretaria			200,000.00	
		1-01-1	02-02-07-00	辦事處消耗	Consumos de secretaria			150,000.00	
		1-01-1	02-03-09-00	其他非耐用用品	Outros bens não duradouros			32,772.00	
		5-02-0	04-01-01-00	未列明之負擔	Encargos não especificados			2,640,000.00	
				04 海關	Serviços de Alfândega				
21	00			澳門特別行政區海關	Serviços de Alfândega da Região Administrativa e Especial de Macau				
		2-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費	Vencimentos ou honorários	25,500,000.00			
		2-01-0	01-01-01-02	年資獎金	Prémio de antiguidade	850,000.00			
		2-01-0	01-01-01-04	其他長期服務金或津貼	Outras diuturnidades ou subsídios	2,200,000.00			
		2-01-0	01-01-03-01	報酬	Remunerações	39,000.00			
		2-01-0	01-01-03-02	年資獎金	Prémio de antiguidade	800.00			
		2-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸	Duplicação de vencimentos	100,000.00			
		2-01-0	01-01-07-00	固定及長期酬勞	Gratificações certas e permanentes	4,500,000.00			
		2-01-0	01-01-08-00	固定及長期招待費	Representação certa e permanente	46,000.00			
		2-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼	Subsídio de Natal	13,200,000.00			
		2-01-0	01-01-10-00	假期津貼	Subsídio de férias	200,000.00			
		2-01-0	01-02-04-00	錯算補助	Abono para falhas	5,000.00			
		2-01-0	01-02-06-00	房屋津貼	Subsídio de residência	1,650,000.00			
		2-01-0	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金	Alimentação e alojamento - Numerário	669,000.00			
		2-01-0	01-03-01-00	私人電話	Telefones individuais	1,200.00			
		2-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物	Vestuário e artigos pessoais - Espécie	394,046.00			
		2-01-0	01-05-01-00	家庭津貼	Subsídio de família	680,000.00			
					轉下頁 A transportar....	50,035,046.00		3,576,062.30	

分類				項目	Rubricas	追加／登錄 Reforços/Inscrição	注 銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組職 Cap.	Orgân. 組	功能 Func.	經濟 Código					
				各項補助 - 社會福利金 啓程津貼 日津貼 其他補助 - 負擔補償 管房及宿舍物品 教育、文化及康樂用品 工場、修理廠及化驗室用品 榮譽及招待物品 辦事處設備 其他耐用物品 燃油及潤滑劑 辦事處消耗 膳食 服裝 其他非耐用物品 資產之保養及利用 電費 設施之其他負擔 衛生負擔 資產租賃 交通及通訊之其他負擔 招待費 廣告及宣傳 未列明之負擔	Abonos diversos - Previdência social Ajudas de custo de embarque Ajudas de custo diárias Outros abonos - Compensação de encargos Material de aquartelamento e alojamento Material de educação, cultura e recreio Material fabril, oficial e de laboratório Material honorífico e de representação Equipamento de secretaria Outros bens duradouros Combustíveis e lubrificantes Consumos de secretaria Alimentação Vestuário Outros bens não duradouros Conservação e aproveitamento de bens Energia eléctrica Outros encargos das instalações Encargos com a saúde Locação de bens Outros encargos de transportes e comunicações Representação Publicidade e propaganda Encargos não especificados	50,035,046.00 150,000.00 91,000.00 433,000.00 50,000.00 50,000.00 84,000.00 13,000.00 74,000.00 300,000.00 39,000.00 680,000.00 300,000.00 2,000.00 2,000.00 1,200,000.00 890,000.00 580,000.00 135,000.00 30,000.00 25,000.00 58,000.00 108,000.00 150,000.00 230,000.00	3,576,062.30	
28	01			澳門保安部隊事務局 - 局長室 薪俸或服務費 年資獎金 其他長期服務金或津貼 報酬 年資獎金 重疊薪俸 固定及長期酬勞 聖誕津貼	Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau - Direcção dos Serviços Vencimentos ou honorários Prémio de antiguidade Outras diuturnidades ou subsídios Remunerações Prémio de antiguidade Duplicação de vencimentos Gratificações certas e permanentes Subsídio de Natal	25,500,000.00 850,000.00 2,200,000.00 39,000.00 800.00 100,000.00 4,500,000.00 13,200,000.00	49,965,862.30	
					承上頁 Transporte...	55,709,046.00		
					轉下頁 A transportar...			

分類			Classificação		項目	Rubricas	追加／登錄 Reforços/Inscrição	注 銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização	
組職 章	Organ. Cap. 組	功能 Func.	經濟 Código	Económica 項Alin.						
40	00	2-01-0	01-01-10-00	假期津貼	Subsidio de férias	承上頁 Transporte....	55,709,046.00	49,965,862.30		
		2-01-0	01-02-04-00	錯算補助	Abono para falhas					200,000.00
		2-01-0	01-02-06-00	房屋津貼	Subsidio de residência					5,000.00
		2-01-0	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金	Alimentação e alojamento - Numerário					1,650,000.00
		2-01-0	01-03-01-00	私人電話	Telefones individuais					669,000.00
		2-01-0	01-05-01-00	家庭津貼	Subsidio de família					1,200.00
		2-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金	Abonos diversos - Previdência social					680,000.00
		2-01-0	01-06-03-01	啓程津貼	Ajudas de custo de embarque					150,000.00
		2-01-0	01-06-03-02	日津貼	Ajudas de custo diárias					91,000.00
		2-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償	Outros abonos - Compensação de encargos					433,000.00
		2-01-0	02-01-03-00	營房及宿舍物品	Material de aquatelamento e alojamento					50,000.00
		2-01-0	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品	Material de educação, cultura e recreio					34,000.00
		2-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品	Material fabril, oficial e de laboratório					84,000.00
		2-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品	Material honorifico e de representação					13,000.00
		2-01-0	02-01-07-00	辦事處設備	Equipamento de secretaria					28,700.00
		2-01-0	02-01-08-00	其他耐用物品	Outros bens duradouros					64,055.70
		2-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑	Combustiveis e lubrificantes					39,000.00
		2-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗	Consumos de secretaria					680,000.00
		2-01-0	02-02-05-00	膳食	Alimentação					100,000.00
		2-01-0	02-02-06-00	服裝	Vestuário					2,000.00
		2-01-0	02-02-07-00	其他非耐用物品	Outros bens não duradouros					2,000.00
		2-01-0	02-03-01-00	資產之保養及利用	Conservação e aproveitamento de bens					1,050,000.00
		2-01-0	02-03-02-01	電費	Energia eléctrica					740,000.00
		2-01-0	02-03-02-02	設施之其他負擔	Outros encargos das instalações					300,000.00
		2-01-0	02-03-03-00	衛生負擔	Encargos com a saúde					135,000.00
		2-01-0	02-03-04-00	資產租賃	Locação de bens					12,000.00
		2-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔	Outros encargos de transportes e comunicações					17,000.00
		2-01-0	02-03-06-00	招待費	Representação					58,000.00
		2-01-0	02-03-07-00	廣告及宣傳	Publicidade e propaganda					28,000.00
		2-01-0	02-03-09-00	未列明之負擔	Encargos não especificados					30,000.00
				投資計劃	Investimentos do Plano					197,228.00
				樓宇	Edifícios					
總 額						Total	1,800,000.00			
							57,509,046.00	57,509,046.00		

根據四月三十日第17/GM/87號批示，茲公布下列（澳門特別行政區財政預算／二零零一）款項轉帳，該轉帳由經四月二十七日第22/87/M號法令第一條修訂的十一月二十一日第41/83/M號法令第二十一條第三項規定所核准：

— De acordo com o Despacho n.º 17/GM/87, de 30 de Abril, se publicam as seguintes transferências de verbas (OR/2001), autorizadas nos termos do n.º 3 do artigo 21.º do Decreto-Lei n.º 41/83/M, de 21 de Novembro, na redacção dada pelo artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 22/87/M, de 27 de Abril:

分類		Classificação		項目	Rubricas	追加／登錄 Reforços/Inscrição	注 銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組織 章Cap.	組 Div.	功能 Func.	經濟 編號 Código					
01	08	1-01-1 1-01-1 1-01-1 1-01-1 1-01-1 1-01-1 1-01-1 1-01-1 1-01-1 1-01-1 1-01-1 1-01-1	01-01-01-01 01-01-06-00 01-01-09-00 01-06-03-02 02-01-03-00 02-01-07-00 02-01-08-00 02-03-01-00 02-03-06-00 02-03-07-00 02-03-09-00	一般事務 - 保安司司長辦公室 薪俸或服務費 重疊薪俸 聖誕津貼 日津貼 營房及宿舍物品 辦事處設備 其他耐用物品 資產之保養及利用 招待費 廣告及宣傳 未列明之負擔	Encargos Gerais - Gabinete do Secretário para a Segurança Vencimentos ou honorários Duplicação de vencimentos Subsídio de Natal Ajudas de custo diárias Material de aquartelamento e alojamento Equipamento de secretaria Outros bens duradouros Conservação e aproveitamento de bens Representação Publicidade e propaganda Encargos não especificados	10,000.00 2,000.00 1,000.00 30,000.00 13,000.00 170,000.00 110,000.00 80,000.00 60,000.00 90,000.00 266,000.00 416,000.00		“29/10/2001 之局長批示” “Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 29/10/2001.”
					總 額	Total		

根據四月三十日第17/GM/87號批示，茲公布下列（澳門特別行政區財政預算／二零零一）款項轉帳，該轉帳由經四月二十七日第22/87/M號法令第一條修訂的十一月二十一日第41/83/M號法令第二十一條第三項規定所核准：

— De acordo com o Despacho n.º 17/GM/87, de 30 de Abril, se publicam as seguintes transferências de verbas (OR/2001), autorizadas nos termos do n.º 3 do artigo 21.º do Decreto-Lei n.º 41/83/M, de 21 de Novembro, na redacção dada pelo artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 22/87/M, de 27 de Abril:

分類		Classificação		項目	Rubricas	追加／登錄 Reforços/Inscrição	注 銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組織 章Cap.	組 Div.	功能 Func.	經濟 編號 Código					
13	00	3-01-0 3-01-0 3-01-0	01-02-03-00 01-06-03-02 02-03-09-00	高等教育輔助辦公室 額外工作 日津貼 其他未列明之負擔	Gabinete de Apoio ao Ensino Superior Trabalho extraordinário Ajudas de custo diárias Outros encargos não especificados	25,000.00 10,000.00 15,000.00 25,000.00		“26/10/2001 之局長批 示” “Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 26/10/2001.”
					總 額	Total		

根據四月三十日第17/GM/87號批示，茲公布下列（澳門特別行政區財政預算 / 二零零一）款項轉帳，該轉帳由經四月二十七日第22/87/M號法令第一條修訂的十一月二十一日第41/83/M號法令第二十一條第三項規定所核准：

— De acordo com o Despacho n.º 17/GM/87, de 30 de Abril, se publicam as seguintes transferências de verbas (OR/2001), autorizadas nos termos do n.º 3 do artigo 21.º do Decreto-Lei n.º 41/83/M, de 21 de Novembro, na redacção dada pelo artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 22/87/M, de 27 de Abril:

分類		Classificação		項目	Rubricas	追加／登錄 Reforços/Inscrição	注 銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
組職 章Cap.	Orgân. 組 Div.	功能 Func.	經濟 Código					
34	15			法務局 - 國際法事務辦公室	Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça - Gabinete para os Assuntos do Direito Internacional			“26/10/2001 之局長批示” “Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 26/10/2001.”
		1-02-1	02-01-07-00	辦事處設備	Equipamento de secretaria		5,000.00	
		1-02-1	02-01-08-00	其他耐用用品	Outros bens duradouros		5,000.00	
		1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗	Consumos de secretaria	10,000.00		
		1-02-1	02-02-07-00	其他非耐用用品	Outros bens não duradouros		5,000.00	
		1-02-1	02-03-01-00	資產之保養及利用	Conservação e aproveitamento de bens		10,000.00	
		1-02-1	02-03-02-01	電費	Energia eléctrica		10,000.00	
		1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔	Outros encargos de transportes e comunicações		63,000.00	
		1-02-1	02-03-08-00	各項特別工作	Trabalhos especiais diversos	88,000.00		
					總 額	98,000.00	98,000.00	
					Total			

二零零一年十一月七日於財政局——局長 艾衛立

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 7 de Novembro de 2001. — O Director dos Serviços, Carlos F. A. Ávila.

勞工暨就業局**批示摘錄**

摘錄自經濟財政司司長分別於二零零一年八月十五日和九月十日作出的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，以編制外合同方式聘用鄭崑慧自二零零一年十月八日起在本局擔任二等技術輔導員第一職階職務，薪俸點為 260，為期一年。

摘錄自經濟財政司司長於二零零一年九月十四日作出的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，Maria da Conceição Rodrigues Pereira Farr 在本局擔任顧問高級技術員第三職階職務的編制外合同自二零零一年十二月二日起續期一年。

二零零一年十月二十四日於勞工暨就業局

代局長 Noémia Maria de Fátima Lameiras 副局長

退休基金會**批示摘錄****退休/撫恤金的訂定**

按照經濟財政司司長於二零零一年十月二十四日發出的批示：

(一)臨時海島市政局第六職階工人鄧三娣，退休基金會會員編號 6065-8，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款 a 項，即已屆服務年齡限制而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第 107/85/M 號法令第一條第一款及同一通則第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零零一年九月二十七日開始以相等於現行薪俸索引表內的 120 點訂出，並在有關金額上加上五個前述通則第一百八十八條第一款表二及第一百八十三條一款所指的年資獎金。

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TRABALHO
E EMPREGO****Extractos de despachos**

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 15 de Agosto e 10 de Setembro de 2001:

Kong Kuan Wai — contratado além do quadro como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, nestes Serviços, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 8 de Outubro de 2001.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 14 de Setembro de 2001:

Maria da Conceição Rodrigues Pereira Farr — renovado o contrato além do quadro como técnica superior assessora, 3.º escalão, nestes Serviços, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 2 de Dezembro de 2001.

Direcção dos Serviços de Trabalho e Emprego, aos 24 de Outubro de 2001. — A Directora dos Serviços, substituta, *Noémia Maria de Fátima Lameiras*, subdirectora.

FUNDO DE PENSÕES**Extractos de despachos****Fixação de pensões**

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 24 de Outubro de 2001:

1. Tang Sam Tai, operário, 6.º escalão, da Câmara Municipal das Ilhas Provisória, com o número de subscritor 6 065-8, desligado do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, ou seja, aposentação por limite de idade — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 27 de Setembro de 2001, uma pensão mensal, correspondente ao índice 120, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos da tabela 2, a que se refere o artigo 180.º, n.º 1, conjugado com o artigo 183.º, n.º 1, do mencionado estatuto.

(二)有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一)臨時海島市政局退休熟練助理員潘金城，其遺孀陳煥嫻，退休基金會會員編號6072-0，每月的撫恤金根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款配合第二百七十一條第一款及第十款規定，由二零零一年八月二十四日開始以相等於現行薪俸索引表內的45點訂出，該撫恤金為死者所收取退休金的百分之五十金額，並在有關金額上加上四個前述通則第一百八十一條第一款表二及第一百八十三條第三款所指的年資獎金的百分之五十。

(二)有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

二零零一年十一月七日於退休基金會

行政管理委員會主席 劉婉婷

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Chan Wun Seong, viúva de Pun Kam Seng, que foi auxiliar qualificado, aposentado da Câmara Municipal das Ilhas Provisória, com o número de subscritor 6 072-0 — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 24 de Agosto de 2001, uma pensão mensal, correspondente ao índice 45, correspondendo a 50% da pensão do falecido, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, conjugado com o artigo 271.º, n.ºs 1 e 10, do ETAPM, a que acresce o montante relativo a 50% dos 4 prémios de antiguidade do mesmo, nos termos da tabela 2, a que se refere o artigo 180.º, n.º 1, conjugado com o artigo 183.º, n.º 3, do mencionado estatuto.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Fundo de Pensões, aos 7 de Novembro de 2001. — A Presidente do Conselho de Administração, Winnie Lau.

消費者委員會

批示摘錄

根據九月二十七日第53/93/M號法令第十九條之規定，茲公佈由經濟財政司司長於二零零一年十月十八日批示核准的消費者委員會二零零一財政年度預算的第二次修改：

CONSELHO DE CONSUMIDORES

Extracto de despacho

De acordo com o artigo 19.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, publica-se a 2.ª alteração orçamental para o ano económico de 2001 do Conselho de Consumidores, autorizada por despacho de 18 de Outubro de 2001, do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças:

經濟分類 Código económico	名稱 Designação	增加 Aumento 澳門幣 (MOP)	減少 Redução 澳門幣 (MOP)
	經常開支 Despesas correntes		
02-00-00-00	資產及勞務 <i>Bens e serviços</i>		
02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio		\$6,000.00
02-02-02-00	燃料及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	\$2,000.00	
02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros		\$10,000.00
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica		\$20,000.00

經濟分類 Código económico	名稱 Designação	增加 Aumento 澳門幣 (MOP)	減少 Redução 澳門幣 (MOP)
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações		\$20,000.00
02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	\$54,000.00	
	合計 Total	\$56,000.00	\$56,000.00

二零零一年十月十七日於消費者委員會——全體委員會——
主席：崔世昌——委員：劉傑麟，姚汝祥，郭林，李萊德，劉永誠，王宗德，黃國勝，馮國康，林淑源

Conselho de Consumidores, aos 17 de Outubro de 2001.— O Conselho Geral. — O Presidente, *Chui Sai Cheong*. — Os Vogais, *Lau Kin Lon* — *Iu Iu Cheong* — *Kok Lam* — *Lei Loi Tak* — *Lau Veng Seng* — *Wong Chung Tak António* — *Vong Kok Seng* — *Fong Koc Hon* — *Lam Ioc Iun*.

澳門保安部隊事務局

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零零一年十月三十日作出的批示：

根據六月二十三日第 25/97/M 號法令修改的十二月二十一日第 85/89/M 號法令第三及四條，聯同二月二十七日第 11/95/M 號法令附件 B 第二款之規定，由二零零一年十二月十六日起，對以定期委任方式擔任本事務局下述職務之各工作人員續期一年：

首席高級資訊技術員岑錦棠——組織暨資訊處處長；

一等高級技術員李偉文及陳世傑——分別為行政管理暨預算管理處處長及基礎設施處處長。

二零零一年十月三十一日於澳門保安部隊事務局

代局長 陳炳森副警務總監

司法警察局

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零零一年九月十九日作出的批示：

Linda Micaela Monteiro de Senna Fernandes 及 Maria Helena Gorgulho Coelho，分別在本局擔任第一職階一等高級技

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 30 de Outubro de 2001:

Os trabalhadores, abaixo mencionados — renovadas as comissões de serviço, a partir de 16 de Dezembro de 2001, por mais um ano, nos termos dos artigos 3.º e 4.º do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 25/97/M, de 23 de Junho, conjugado com o n.º 2 do anexo B ao Decreto-Lei n.º 11/95/M, de 27 de Fevereiro, para continuarem a desempenhar os cargos a seguir designados, nestes Serviços:

Sam Kam Tong, técnico superior principal de informática, como chefe da Divisão de Organização e Informática;

Lei Wai Man e Chan Sai Kit, técnicos superiores de 1.ª classe, como chefes da Divisão de Administração e Gestão Orçamental e da Divisão de Infraestruturas, respectivamente.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 31 de Outubro de 2001. — O Director dos Serviços, substituto, *Chan Peng Sam*, superintendente.

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 19 de Setembro de 2001:

Linda Micaela Monteiro de Senna Fernandes e Maria Helena Gorgulho Coelho — renovados os contratos além do quadro

術員及第三職階特級技術輔導員，均以編制外合同形式任用，根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，分別由二零零一年十一月三十日及十一月二十九日起續期一年。

吳意玲、王文祥、吳炳滿及梁永安在本局分別擔任第五、第五、第二及第一職階助理員，均以散位合同形式任用，根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第一款、第二款、第三款a)項、第五款和第七款以及第二十八條的規定，首兩位自二零零一年十一月十九日，而其餘兩位分別自十二月二日及十一月二十三日起續期一年。

二零零一年十月二十六日於司法警察局

局長 黃少澤

水 警 稽 查 局

批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零零一年十月二十六日作出的批示：

本局人員編制第二職階副警司江慧儀，編號105920；第四職階副警長劉漢星，編號07831；第二職階副警長趙安琪，編號08850；第一職階一等警員何錦紅，編號02930；根據十二月三十日第66/94/M號法令通過的《澳門保安部隊軍事化人員通則》第九十八條c)項之規定，由二零零一年十月二十九日起視為“附於編制”狀況。

摘錄自保安司司長於二零零一年十月二十六日所作經第3/2001號行政法規第二條修改第6/1999號行政法規第四條第二款所指之附件四第五項所載，並聯同第13/2000號行政命令第一條所賦予的權限而作出的批示：

根據十二月三十日第66/94/M號法令通過的《澳門保安部隊軍事化人員通則》第五條第三款a)項，第六條第二款a)項，第七條第二款b)，e)及g)項，第八條第二款a)及b)項，第十二條第二款f)及o)項以及第十六條a)項所載，並參閱第二百二十四條，第二百三十八條第二款f)，j)及n)項以及第二百四十條c)項，此外亦考慮到該通則中第二百零一條第二款b)，c)，d)，f)及h)項及第二百零二條第二款b)及i)項中有關加重及減輕處分之情節下，決定對一等警員編號09861雷然照科處撤職處分。

como técnica superior de 1.^a classe, 1.º escalão, e adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, nesta Polícia, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 30 e 29 de Novembro de 2001, respectivamente.

Ng I Leng, Wong Man Cheong da Costa, Ung Peng Mun e Leong Weng On — renovados os contratos de assalariamento como auxiliares, 5.º, 5.º, 2.º e 1.º escalão, nesta Polícia, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º, n.ºs 1 a 3, alínea a), 5 e 7, e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 19 de Novembro para os dois primeiros, 2 de Dezembro e 23 de Novembro de 2001, para os restantes.

Polícia Judiciária, aos 26 de Outubro de 2001. — O Director, Wong Sio Chak.

POLÍCIA MARÍTIMA E FISCAL

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 26 de Outubro de 2001:

Kong Wai Yi, subcomissária n.º 105 920, 2.º escalão, Lao Hong Seng e Chiu On Kei, subchefes n.ºs 07 831 e 08 850, 4.º e 2.º escalão, e Ho Kam Hong, guarda de 1.^a classe n.º 02 930, 1.º escalão, todos da PMF — passam à situação de «adidos ao quadro», nos termos do artigo 98.º, alínea c), do EMFSM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro, todos a partir de 29 de Outubro de 2001.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 26 de Outubro de 2001, proferidos de acordo com a competência que lhe advém da alínea 5) do anexo IV, a que se refere o artigo 4.º, n.º 2, do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, na redacção do artigo 2.º do Regulamento Administrativo n.º 3/2001, conjugado com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 13/2000:

Lo In Chio, guarda de 1.^a classe n.º 09 861 — demitido, nos termos das disposições conjugadas dos artigos 5.º, n.º 3, alínea a), 6.º, n.º 2, alínea a), 7.º, n.º 2, alíneas b), e) e g), 8.º, n.º 2, alíneas a) e b), 12.º, n.º 2, alíneas f) e o), e 16.º, alínea a), com referência ao disposto nos artigos 224.º, 238.º, n.º 2, alíneas f), j) e n), e 240.º, alínea c), e, bem assim, tendo em consideração as circunstâncias agravantes do artigo 201.º, n.º 2, alíneas b), c), d), f) e h), e atenuadas pelo artigo 200.º, n.º 2, alíneas b) e i), todos do EMFSM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro.

因應本批示而向有權限之法院提起司法上訴之期限為三十天。

根據十二月三十日第66/94/M號法令通過的《澳門保安部隊軍事化人員通則》第五條第三款a)項，第六條第二款a)項，第七條第二款b)項，第八條第二款c)項及第十二條第二款f)及o)項所載，並參閱同一通則中第二百二十四條，第二百三十八條第二款f)，j)及n)項及第二百四十條c)項的內容，此外亦考慮到該通則中第二百零一條第二款d)，f)及h)項和第二百零二條b)，h)及i)項中有關加重及減輕處分之情節下，決定對警員編號39901 梁憲忠科處撤職處分。

因應本批示而向有權限之法院提起司法上訴之期限為三十天。

根據十二月三十日第66/94/M號法令通過的《澳門保安部隊軍事化人員通則》第六條第二款a)項及第十三條第二款a)項所載並參照同一通則第二百三十八條第二款i)項及第二百四十條c)項的規定，決定對警員編號36971 熊思樂科處撤職處分。

因應本批示而向有權限之法院提起司法上訴之期限為三十天。

二零零一年十月三十一日於水警稽查局指揮部

代局長 賴敏華副警務總監

衛生局

批 示 摘 錄

按照二零零一年十月二十四日本局全科衛生護理代理副局長的批示：

德泰口腔醫療中心——獲准許營業，診所位於澳門南灣大馬路517號南通商業大廈7樓B座，執照編號是：AL-0027。

(是項刊登費用為 MOP304.00)

林耀棠——獲准許從事中醫師職業，牌照編號是：C-0427。

(是項刊登費用為 MOP274.00)

按社會文化司司長於二零零一年十月八日之批示：

鄧達榮——按六月二十三日第25/97/M號法令修改之十二月二十一日第85/89/M號法令第三條第一款、第二款b)項及第四條第一款規定，以定期委任方式，由二零零一年十二月一日起，獲續任為本局研究暨策劃室主任，為期一年。

Do presente despacho cabe recurso contencioso no prazo de trinta dias para o Tribunal competente.

Leong Hin Chong, guarda n.º 39 901 — demitido, nos termos das disposições conjugadas dos artigos 5.º, n.º 3, alínea a), 6.º, n.º 2, alínea a), 7.º, n.º 2, alínea b), 8.º, n.º 2, alínea c), e 12.º, n.º 2, alíneas f) e o), com referência ao disposto nos artigos 224.º, 238.º, n.º 2, alíneas f), j) e n), e 240.º, alínea c), e, bem assim, tendo em consideração as circunstâncias agravantes do artigo 201.º, n.º 2, alíneas d), f) e h), e atenuadas pelo artigo 200.º, alíneas b), h) e i), todos do EMFSM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro.

Do presente despacho cabe recurso contencioso no prazo de trinta dias para o Tribunal competente.

Hong Si Lok, guarda n.º 36 971 — demitido, nos termos das disposições conjugadas dos artigos 6.º, n.º 2, alínea a), e 13.º, n.º 2, alínea a), do EMFSM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro, com referência ao disposto nos artigos 238.º, n.º 2, alínea i), e 240.º, alínea c), do mesmo estatuto.

Do presente despacho cabe recurso contencioso no prazo de trinta dias para o Tribunal competente.

Comando da Polícia Marítima e Fiscal, aos 31 de Outubro de 2001. — O Comandante, substituto, *Lai Man Wa*, superintendente.

SERVIÇOS DE SAÚDE

Extractos de despachos

Por despachos do subdirector dos Serviços, substituto, para os CSG, de 24 de Setembro de 2001:

Concedido o alvará para o funcionamento da Clínica de Tactile Oral and Medical Centre, situada na Avenida da Praia Grande n.º 517, edifício Comercial Nam Tung, 7.º andar B, Macau, alvará n.º AL-0027.

(Custo desta publicação \$ 304,00)

Lam Io Tong — concedida autorização para o exercício privado da profissão de mestre de medicina tradicional chinesa, licença n.º C-0427.

(Custo desta publicação \$ 274,00)

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 8 de Outubro de 2001:

Tang Tat Weng — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Gabinete de Estudos e Planeamento destes Serviços, ao abrigo dos artigos 3.º, n.ºs 1 e 2, alínea b), e 4.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 25/97/M, de 23 de Junho, a partir de 1 de Dezembro de 2001.

按照本局局長於二零零一年十月十二日之批示：

Maribel Rada Deveza 及陳惠嫦，為第三職階護士，黃德勝、黃素珍及龔寶儀，為第三職階第一職等衛生服務助理員，更改其在本局之散位合同第三條款，晉升至所屬職級之第四職階，分別由二零零一年十一月二十六日、二十日、十八日、二十日及二十一起生效。

按照二零零一年十月十六日本局全科衛生護理代副局長的批示：

蕭泳良——獲准許從事中醫師職業，牌照編號是：C-0425。

(是項刊登費用為 MOP274.00)

鄭成業——應其要求，取消第 M-0933 號醫生執業牌照之許可。

(是項刊登費用為 MOP274.00)

按照本局局長於二零零一年十月十九日作出的批示：

尹煥嫻和蘇惠英於二零零一年九月十九日第三十八期《澳門特別行政區公報》第二組內刊登，以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升考試的評核成績表中排名第一及第二名——按十二月二十一日第87/89/M號法令核准、十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項以及七月三十一日第9/95/M號法律第十二條第三款及第十四條第二款所規定，獲確定委任為本局護理職程第二職階護士長。

按照二零零一年十月二十二日本局全科衛生護理副局長的批示：

吳美斯——應其要求，暫停第 E-1287 號護士執業牌照之許可，為期兩年。

(是項刊登費用為 MOP274.00)

按照二零零一年十月二十三日本局全科衛生護理代副局長的批示：

伍國華——獲准許從事針灸師職業，牌照編號是：A-0007。

(是項刊登費用為 MOP274.00)

林玉珍——獲准許從事中醫師職業，牌照編號是：C-0426。

(是項刊登費用為 MOP274.00)

葉家雄——應其要求，取消第 M-0807 號醫生執業牌照之許可。

(是項刊登費用為 MOP274.00)

Por despachos do director dos Serviços, de 12 de Outubro de 2001:

Maribel Rada Deveza e Chan Vai Seong, enfermeiras, 3.º escalão, Wong Tak Seng, Wong Sou Chan e Kong Pou I, auxiliares de serviços de saúde, grau 1, 3.º escalão, assalariados, destes Serviços — alterada a cláusula 3.ª dos contratos com referência às mesmas categorias, 4.º escalão, a partir de 26, 20, 18, 20 e 21 de Novembro de 2001, respectivamente.

Por despachos do subdirector dos Serviços, substituto, para os CSG, de 16 de Outubro de 2001:

Sio Weng Leong — concedida autorização para o exercício privado da profissão de mestre de medicina tradicional chinesa, licença n.º C-0425.

(Custo desta publicação \$ 274,00)

Cheang Seng Ip — cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de médico, licença n.º M-0933.

(Custo desta publicação \$ 274,00)

Por despachos do director dos Serviços, de 19 de Outubro de 2001:

Van Van Han aliás Petrolina Van e Sou Vai Ieng, 1.º e 2.º classificados, respectivamente, no concurso comum, documental, de acesso, condicionado, a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial* n.º 38/2001, II Série, de 19 de Setembro — nomeados, definitivamente, enfermeiros-chefes, 2.º escalão, da carreira de enfermagem destes Serviços, nos termos do artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, conjugado com os artigos 12.º, n.º 3, e 14.º, n.º 2, ambos da Lei n.º 9/95/M, de 31 de Julho.

Por despacho do subdirector dos Serviços para os CSG, de 22 de Outubro de 2001:

Ung Mei Si — suspenso, a seu pedido, por dois anos, o exercício privado da profissão de enfermeira, licença n.º E-1287.

(Custo desta publicação \$ 274,00)

Por despachos do subdirector dos Serviços, substituto, para os CSG, de 23 de Outubro de 2001:

Ng Kuok Wa — concedida autorização para o exercício privado da profissão de acupuncturista, licença n.º A-0007.

(Custo desta publicação \$ 274,00)

Lam Iok Chan — concedida autorização para o exercício privado da profissão de mestre de medicina tradicional chinesa, licença n.º C-0426.

(Custo desta publicação \$ 274,00)

Ip Kar Hung — cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de médico, licença n.º M-0807.

(Custo desta publicação \$ 274,00)

按照二零零一年十月二十九日本局全科衛生護理代副局長的批示：

徐麗琼——應其要求，取消第 M-0431 號醫生執業牌照之許可。

（是項刊登費用為 MOP274.00）

二零零一年十月三十一日於衛生局

代副局長 葉炳基

教 育 暨 青 年 局

批 示 摘 錄

摘錄自社會文化司司長於二零零一年八月二十七日的批示：

根據九月十四日第 65/92/M 號法令第九條的規定，由二零零一年八月二十七日繼續委任下列人士為青年委員會委員，為期兩年：

澳門童軍總會會長；

澳門青年商會總會會長；

澳門中華總商會青年委員會主任；

澳門工會聯合總會青年委員會主任；

澳門街坊會聯合總會青年中心主任；

澳門教區青年牧民中心主任；

澳門中華學生聯合總會主席；

澳門協青青年會會長；

葉紹文；

潘志明；

梁官漢；

胡德鑾；

郭林。

按照社會文化司司長二零零一年九月五日批示：

區秀勤學士，根據十二月二十一日第 86/89/M 號法令第十一條以及十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第

Por despacho do subdirector dos Serviços, substituto, para os CSG, de 29 de Outubro de 2001:

Tsu Lai King — cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de médico, licença n.º M-0431.

(Custo desta publicação \$ 274,00)

Serviços de Saúde, aos 31 de Outubro de 2001. — O Subdirector dos Serviços, substituto, *Ip Peng Kei*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 27 de Agosto de 2001:

Renovada a designação dos seguintes membros do Conselho de Juventude, por dois anos, a partir de 27 de Agosto de 2001, nos termos do artigo 9.º do Decreto-Lei n.º 65/92/M, de 14 de Setembro:

Presidente da Associação de Escoteiros de Macau;

» da Associação de Jovens Empresários de Macau;

» da Comissão de Juventude da Associação Comercial de Macau;

» do Conselho de Juventude da União Geral dos Operários de Macau;

Director do Centro de Juventude da União Geral das Associações dos Moradores de Macau;

Director do Centro Pastoral Diocesano para a Juventude;

Presidente da Associação de Estudantes Chong Wa de Macau;

» do Grupo Braveza de Macau;

Ip Sio Man;

Pun Chi Meng;

João Baptista Manuel Leão;

Estanislau Vu;

Kok Lam.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 5 de Setembro de 2001:

Licenciada Ao Sao Kan — renovado o contrato além do quadro, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato para técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, nos termos dos artigos 11.º do Decreto-Lei n.º 86/89/M, 25.º e 26.º do

二十五條和二十六條之規定，其編制外合同獲續期，並以附註方式修改合同第三條款，轉為第一職階一等高級技術員，收取薪俸點485點，由二零零一年十一月三日開始至二零零二年八月三十一日結束。

按照社會文化司司長二零零一年十月二日批示：

Júlia Maria da Silva Carneiro do Vale e Vasconcelos 學士，根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和二十六條之規定，以編制外合同形式聘用，以便其擔任薪俸點為430之第一職階二等高級技術員的職務，由二零零一年十月三日開始至二零零二年八月三十一日結束。

按照本局代副局長二零零一年十月三日批示：

根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十一條以及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條和第二十八條之規定，郭麗娟、楊黃秀萍、甄秀珍、周燕媚、周鳳儀、燕桃洪、李蘭芬、羅嘉雯、馬鳳萍、潘劉美娜、宋潔秀、孫愛嬌、戴美銀、譚容德、黃有妹、黃寶環及胡鳳珠之散位合同以附註方式更改第三條款，轉為第五職階助理員，薪俸點140，首兩位分別由二零零一年十月二十三日及十月三十一日、第三位由二零零一年十一月一日及其餘由二零零一年十月三十日起生效。

按照本局代副局長二零零一年十月四日批示：

以附註方式更改余吳笑珠、伍榮基學士及馮淑華之編制外合同第三條款，按照四月二十七日第21/87/M號法令第三條和第四條及十二月二十一日第86/89/M號法令之附件二之表、十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條之規定，分別轉為三級第二階段中葡小學教師、一級第二階段中葡中學教師及三級第三階段中葡幼稚園教師，薪俸點360、485及385，各自由二零零一年十一月四日、十五日及三日開始生效。

二零零一年十一月七日於教育暨青年局

局長 韋思理

文化局

批示摘錄

根據九月二十七日第53/93/M號法令第十九條之規定，公布二零零一年財政年度文化基金第四次預算修改，有關修改是經社會文化司司長二零零一年九月二十二日的批示許可：

ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, de 3 de Novembro de 2001 a 31 de Agosto de 2002.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 2 de Outubro de 2001:

Licenciada Júlia Maria da Silva Carneiro do Vale e Vasconcelos — contratada além do quadro como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, de 3 de Outubro de 2001 a 31 de Agosto de 2002.

Por despachos da subdirectora, substituta, dos Serviços, de 3 de Outubro de 2001:

Kuok Lai Kun, Ieong Wong Sao Peng, Ian Sao Chan, Chao In Mei, Chau Fong I, In Tou Hong, Lei Lan Fan, Lo Ka Man, Ma Fong Peng, Pun Lau Mei Na, Song Kit Sao, Sun Oi Kio, Tai Mei Ngan, Tam Iong Tak, Vong Iao Mui, Vong Pou Wan e Wu Fong Chu — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos de assalariamento, para auxiliares, 5.º escalão, índice 140, nos termos dos artigos 11.º do Decreto-Lei n.º 86/89/M, 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 23 e 31 para os dois primeiros, 1 de Novembro para o terceiro, e 30 de Outubro de 2001, para os restantes.

Por despachos da subdirectora, substituta, dos Serviços, de 4 de Outubro de 2001:

U Ng Siu Chu, licenciado Ng Weng Kei aliás Maung Maung, e Fong Sok Wa — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos além do quadro para professores do ensino primário luso-chinês, nível 3, 2.ª fase, índice 360, do ensino secundário luso-chinês, nível 1, 2.ª fase, índice 485, e educadora de infância do ensino luso-chinês, nível 3, 3.ª fase, índice 385, nos termos dos artigos 3.º e 4.º do Decreto-Lei n.º 21/87/M, de 27 de Abril, o mapa do anexo II ao Decreto-Lei n.º 86/89/M e 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 4, 15 e 3 de Novembro de 2001, respectivamente.

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 7 de Novembro de 2001. — O Director dos Serviços, *Luiz Amado de Vizeu*.

INSTITUTO CULTURAL

Extractos de despachos

De acordo com o artigo 19.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, publica-se a 4.ª alteração orçamental do Fundo de Cultura, referente ao ano económico de 2001, autorizada por despacho de 22 de Setembro de 2001, do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura:

文化基金本身預算第四次預算修改

二零零一年財政年度

4.ª alteração orçamental do orçamento privativo do Fundo de Cultura
para o ano económico de 2001

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Valor	
		增加 Reforço	減少 Contrapartida
02-01-04-00	教育，文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	85,000.00	
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	140,800.00	
02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	254,500.00	
02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	109,900.00	
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	200,000.00	
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	500,120.00	
02-03-06-00	招待費 Representação	167,200.00	
02-03-08-00-04	其他特別工作 Outros trabalhos especiais	2,108,100.00	
02-03-09-00-02	戲劇、舞蹈、電影 Teatro, bailado, cinema	380,000.00	
02-03-09-00-10	展覽會 Exposições	220,000.00	
02-03-09-00-11	澳門國際音樂節 Festival Internacional de Música de Macau	203,380.00	
02-03-09-00-18	文化活動之其他開支 Outras despesas com actividades culturais	300,000.00	
04-02-00-00-01	資助文化活動之津貼 Subsídio para apoio de actividades culturais	650,000.00	
04-03-00-00-01	助學金 Bolsas para frequência de cursos	80,000.00	
05-02-02-00	保險——物料 Seguros — Material	5,000.00	
05-04-00-03	學費退回 Reposições das propinas	50,000.00	
02-03-08-00-01	各項勞務之取得 Aquisição de serviços diversos		20,000.00
02-03-08-00-03	其他印刷之負擔 Outros encargos de impressão		142,000.00
02-03-09-00-04	澳門室樂團 / 澳門小交響樂團 Orquestra de Câmara de Macau/Macau Sinfonietta		5,142,000.00
02-03-09-00-05	澳門中樂團 Orquestra Chinesa de Macau		120,000.00
02-03-09-00-08	青年音樂比賽 Concurso para jovens músicos		30,000.00
	總計 Total	\$5,454,000.00	\$5,454,000.00

二零零一年九月二十一日於文化基金行政管理委員會

主席：何麗鑽——其他成員：麥潔群，王世紅，林國洪，謝倩儀

摘錄自簽署人於二零零一年十月二十六日作出的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條規定，蕭琴玲及裘穎芬在本局擔任第四及第三職階助理員的散位合同，各自二零零一年十二月四日及二十三日續期一年。

二零零一年十月三十日於文化局

代局長 麥潔群

O Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, aos 21 de Setembro de 2001. — A Presidente, *Ho Lai Chun da Luz*. — Os Restantes Membros, *Kit Kuan Mac* — *Wong Sai Hong* — *Lam Kuok Hong* — *Che Sin I*.

Por despachos da signatária, de 26 de Outubro de 2001:

Sio Choi Leng e Kao Weng Fan — renovados os contratos de assalariamento como auxiliares, 4.º e 3.º escalão, neste Instituto, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 4 e 23 de Dezembro de 2001, respectivamente.

Instituto Cultural, aos 30 de Outubro de 2001. — A Presidente do Instituto, substituta, *Kit Kuan Mac*.

旅遊局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

批示摘錄

Extractos de despachos

根據九月二十七日第 53/93/M 號法令第十九條規定，現刊登有關二零零一年度旅遊基金預算之修改，該修改獲社會文化司司長在二零零一年十一月一日批示核准：

De acordo com o artigo 19.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, publica-se a alteração orçamental ao orçamento privativo do Fundo de Turismo de 2001, autorizado por despacho de 1 de Novembro do mesmo ano, do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura:

二零零一年旅遊基金之預算
Orçamento privativo do Fundo de Turismo 2001

經濟分類 Classificação económica	項目 Designação	注銷 Anulações	追加 Reforço
01-01-03-01	報酬 Remunerações	\$250,000.00	
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	\$50,000.00	
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	\$50,000.00	
01-02-03-00-01	超時工作 Trabalho extraordinário		\$350,000.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias		\$80,000.00
01-06-03-03	其他補助——負擔補償 Outros abonos — Compensação de encargos	\$80,000.00	
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	\$150,000.00	
02-03-06-00	招待費 Representação		\$30,000.00
02-03-07-06	贊助在澳門舉行之會議 Apoio a reuniões em Macau		\$70,000.00
02-03-07-07	對大型會議及特別活動之贊助 Apoio a congressos e a eventos especiais		\$120,000.00
02-03-07-08	對實體之贊助 Apoio a entidades	\$130,000.00	
02-03-08-02-05	龍舟賽 Corridas de Barcos-Dragão	\$100,000.00	
02-03-08-03	旅遊產品之發展 Desenvolvimento dos produtos turísticos		\$600,000.00
02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados		\$200,000.00
04-04-01-00	國際組織 Organizações internacionais	\$450,000.00	

經濟分類 Classificação económica	項目 Designação	注銷 Anulações	追加 Reforço
04-04-03-00	駐外代理辦事處 Escritórios de representação no estrangeiro	\$190,000.00	
	總計 Total:	\$1,450,000.00	\$1,450,000.00

澳門格蘭披治大賽車獨立預算

Orçamento individualizado do Grande Prémio de Macau

«02-03-08-02-01»

經濟分類 Classificação económica	項目 Designação	注銷 Contrapartida	追加 Reforço
01-02-01-04	臨時澳門市政局 Câmara Municipal de Macau Provisória		\$76,000.00
01-02-01-05	衛生局 SS		\$50,000.00
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria		\$35,000.00
02-02-07-01	獎項 Troféus	\$12,000.00	
02-02-07-03	其他 Outros		\$40,000.00
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica		\$65,000.00
02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações		\$6,000.00
02-03-04-01	設備之租賃 Aluguer de equipamento	\$60,000.00	
02-03-04-02	參賽隊伍之住宿 Alojamento de equipas		\$105,000.00
02-03-05-03-01	空中運輸——車輛 Via aérea — Viaturas	\$190,000.00	
02-03-05-03-02	海上運輸——車輛 Via marítima — Viaturas	\$250,000.00	
02-03-05-03-05	空中運輸——乘客 Via aérea — Passageiros	\$50,000.00	
02-03-05-03-08	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	\$50,000.00	
02-03-06-02	儀式 / 典禮 Cerimónia	\$87,000.00	
02-03-07-01	製作 Produção	\$200,000.00	

經濟分類 Classificação económica	項目 Designação	注銷 Contrapartida	追加 Reforço
02-03-08-07	信號員 Sinaleiros		\$35,000.00
02-03-08-08	跑道安全 Segurança do circuito	\$5,000.00	
02-03-08-11	其他 Outros		\$280,000.00
02-03-08-12	技術諮詢 Consultadorias técnicas	\$10,000.00	
05-02-01-00	人員 Pessoal		\$272,000.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	\$50,000.00	
	總計 Total:	\$964,000.00	\$964,000.00

二零零一年十一月一日於旅遊局——行政管理委員會——主席：安棟樑——委員：文綺華——白文浩——蕭愛珊——李天碩

Direcção dos Serviços de Turismo, 1 de Novembro de 2001. — O Conselho Administrativo. — O Presidente, *João Manuel Costa Antunes*. — Os Vogais, *Maria Helena S. Fernandes* — *Manuel Pires Júnior* — *Elsa Maria d'Assunção Silvestre* — *Lei Tin Sek*.

摘錄自本局代局長於二零零一年九月二十六日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經六月八日第37/91/M號法令，九月二十一日第70/92/M號法令和十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，顧金梅及 Ana Maria Nancy da Silva Rodrigues在本局擔任第一職階二等高級技術員及第三職階首席行政文員的編制外合同續期一年，分別由二零零一年十二月十六日及十八日起生效。

莫世昌——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經同月同日第80/92/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第三款a)項及第二十八條之規定，在本局擔任第五職階熟練助理員職務的散位合同自二零零一年十一月三十日起續期六個月。

摘錄自本局局長於二零零一年九月二十八日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款及第五款的規定，本局的臨時委任第一職階二等助理技術員 Carlos Augusto de Assis，自二零零一年十月二十七日起獲確定委任出任該職位。

Por despachos da directora dos Serviços, substituta, de 26 de Setembro de 2001:

Gu Jin Mei e Ana Maria Nancy da Silva Rodrigues — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, e oficial administrativo principal, 3.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dos Decretos-Leis n.ºs 37/91/M, de 8 de Junho, 70/92/M, de 21 de Setembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 16 e 18 de Dezembro de 2001, respectivamente.

Mok Sai Cheong — renovado o contrato de assalariamento como auxiliar qualificado, 5.º escalão, nestes Serviços, pelo período de seis meses, nos termos dos artigos 27.º, n.º 3, alínea a), e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, na redacção do Decreto-Lei n.º 80/92/M, ambos de 21 de Dezembro, a partir de 30 de Novembro de 2001.

Por despacho do director dos Serviços, de 28 de Setembro de 2001:

Carlos Augusto de Assis, técnico auxiliar de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, destes Serviços — nomeado, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.º, n.ºs 3 e 5, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 27 de Outubro de 2001.

摘錄自本局局長於二零零一年十月五日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款及第五款的規定，本局的臨時委任第一職階二等助理技術員吳美玲，自二零零一年十月二十七日起獲確定委任出任該職位。

二零零一年十月二十九日於旅遊局

局長 白文浩代副局長代行

體 育 發 展 局

批 示 摘 錄

摘錄自社會文化司司長二零零一年九月二十七日的批示：

李潔瑩學士、Vicente Wai Cambeta學士、鄭敏盈學士及Fátima Maria Sou副學士——根據由十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並先後經六月八日第37/91/M號法令、九月二十一日第70/92/M號法令和十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，以編制外合同方式，獲本局聘用，合約期為一年，首位為第一職階二等技術員，薪俸點350，第二位為第一職階一等技術輔導員，薪俸點305，其餘兩位為第一職階二等技術輔導員，薪俸點260，由二零零一年十月一日起生效。

二零零一年十月二十六日於體育發展局

局長 蕭威力

二 〇 〇 五 年 澳 門 東 亞 運 動 會 協 調 辦 公 室

因有誤，現重新公布如下：

批 示 摘 錄

摘錄自本辦公室協調員於二零零一年十月五日作出的批示：

根據由十二月二十一日第87/89/M號法令核准並被六月八日第37/91/M號法令、九月二十一日第70/92/M號法令、十二月二十

Por despacho do director dos Serviços, de 5 de Outubro de 2001:

Ng Mei Leng, técnica auxiliar de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, destes Serviços — nomeada, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.º, n.ºs 3 e 5, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 27 de Outubro de 2001.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 29 de Outubro de 2001.
— Pel'O Director dos Serviços, *Manuel Gonçalves Pires Júnior*, subdirector dos Serviços, substituto.

INSTITUTO DO DESPORTO

Extracto de despacho

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 27 de Setembro de 2001:

Licenciados Lei Kit Ieng, Vicente Wai Cambeta, Chiang Man Ieng aliás Catarina de Sena Chiang, e bacharel Fátima Maria Sou — contratados além do quadro como técnica de 2.ª classe, índice 350, para a primeira, adjunto-técnico de 1.ª classe, índice 305, para o segundo e adjuntos-técnicos de 2.ª classe, índice 260, para as restantes, todos do 1.º escalão, neste Instituto, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dos Decretos-Leis n.ºs 37/91/M, de 8 de Junho, 70/92/M, de 21 de Setembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro, todos a partir de 1 de Outubro de 2001.

Instituto do Desporto, aos 26 de Outubro de 2001. — O Presidente do Instituto, *Manuel Silvério*.

GABINETE DE COORDENAÇÃO DOS JOGOS DA ÁSIA ORIENTAL, EM MACAU, PARA O ANO DE 2005

Por ter saído inexacto, novamente se publica:

Extracto de despacho

Por despacho do coordenador do Gabinete, de 5 de Outubro de 2001:

Lai Sai Chu — renovado o contrato de assalariamento como auxiliar, 1.º escalão, índice 100, neste Gabinete, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei

八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七和二十八條，以及刊登在二零零零年七月三十一日第三十一期《澳門特別行政區公報》第一組內，七月二十七日第 144/2000 號行政長官批示第十八款的規定，以散位合同聘用賴細珠為本辦公室第一職階助理員，薪俸索引點為 100，獲續期由二零零一年十月十二日起至十二月三十一日止。

二零零一年十月二十二日於二〇〇五年澳門東亞運動會協調辦公室

協調員 蕭威利

高等教育輔助辦公室

批示摘錄

摘錄自本辦公室主任於二零零一年十月十六日作出之批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修改之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，謝永釗學士在本辦公室擔任第一職階二等高級技術員職務的編制外合同自二零零二年一月一日起續期一年，薪俸點 430。

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十一日第 80/92/M 號法令及十二月二十八日第 62/98/M 號法令修改之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，盧愛珍在本辦公室擔任第三職階助理員職務的散位合同自二零零二年一月一日起續期一年，薪俸點 120。

二零零一年十一月七日於高等教育輔助辦公室

辦公室主任 陳伯煒

旅遊學院

批示摘錄

根據本學院代院長於二零零一年十月九日之批示：

歐寧堅及陳耀全，第六職階工人；潘慶祥，第五職階半熟練工人；江潔玲及黃燕嫦，第六及第三職階助理員；均屬散位合同

n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dos Decretos-Leis n.ºs 37/91/M, de 8 de Junho, 70/92/M, de 21 de Setembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro, e ao abrigo do n.º 18 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 144/2000, de 27 de Julho, publicado no *Boletim Oficial* n.º 31/2000, I Série, de 31 de Julho, de 12 de Outubro a 31 de Dezembro de 2001.

Gabinete de Coordenação dos Jogos da Ásia Oriental, em Macau, para o ano de 2005, aos 22 de Outubro de 2001. — O Coordenador do Gabinete, *Manuel Silvério*.

GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

Extractos de despachos

Por despachos do coordenador deste Gabinete, de 16 de Outubro de 2001:

Licenciado Che Weng Chio — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Janeiro de 2002.

Lou Oi Chan — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como auxiliar, 3.º escalão, índice 120, neste Gabinete, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, na redacção dos Decretos-Leis n.ºs 80/92/M, ambos de 21 de Dezembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Janeiro de 2002.

Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, aos 7 de Novembro de 2001. — O Coordenador do Gabinete, *Chan Pak Fai*.

INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

Extracto de despacho

Por despachos da presidente do Instituto, substituta, de 9 de Outubro de 2001:

Au Ning Kin e Chan Iu Chun, operários, 6.º escalão, Pun Heng Cheong, operário semiqualeificado, 5.º escalão, Kong Kit Leng e Vong In Seong, auxiliares, 6.º e 3.º escalão, assalariados, deste Instituto — renovados os referidos contratos nas mesmas

——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第三款 a) 項及第二十八條第一款 b) 項之規定，其合同獲續期一年，並屬同一職級及職階，前四者由二零零一年十一月一日起生效，後者由二零零一年十一月四日起生效。

二零零一年十月二十六日於旅遊學院

代院長 甄美娟

土地工務運輸局

批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零零一年十月十九日作出的批示：

按照十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款 a) 項之規定，以確定委任方式委任有關開考之評核名單中唯一合格應考人 Henrique António Sam 擔任本局編制第一職階特級助理技術員，用作以其本人填補載於七月七日第 29/97/M 號法令附件之人員編制表有關之職位。

二零零一年十月三十一日於土地工務運輸局

局長 賈利安

房屋局

批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零零一年十月十九日的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，José Joaquim Dias 在本局擔任第三職階顧問高級技術員的編制外合同，自二零零一年十二月一日起續期一年。

二零零一年十月二十九日於房屋局

局長 鄭國明

categorias funcionais e nos mesmos índices remuneratórios, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º, n.º 3, alínea a), e 28.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, a partir de 1 para os quatros primeiros, e 4 de Novembro de 2001, para a última.

Instituto de Formação Turística, aos 26 de Outubro de 2001.
— A Presidente do Instituto, substituta, *Ian Mei Kun*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 19 de Outubro de 2001:

Henrique António Sam, único classificado no respectivo concurso — nomeado, definitivamente, técnico auxiliar especialista, 1.º escalão, do quadro destes Serviços, ao abrigo do artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, indo ocupar o lugar constante do quadro de pessoal anexo ao Decreto-Lei n.º 29/97/M, de 7 de Julho, e provido pelo mesmo.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 31 de Outubro de 2001. — O Director dos Serviços, *Jaime Roberto Carion*.

INSTITUTO DE HABITAÇÃO

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 19 de Outubro de 2001:

José Joaquim Dias — renovado o contrato além do quadro como técnico superior assessor, 3.º escalão, neste Instituto, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Dezembro de 2001.

Instituto de Habitação, aos 29 de Outubro de 2001. — O Presidente do Instituto, *Chiang Coc Meng*.